

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

**«БРАТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**Кафедра иностранных языков**

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе

\_\_\_\_\_ Е.И. Луковникова

« \_\_\_\_\_ » декабря 2018 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

**Б1.Б.01.01**

**НАПРАВЛЕНИЕ ПОДГОТОВКИ**

**38.03.01 Экономика**

**ПРОФИЛЬ ПОДГОТОВКИ**

**Финансы и кредит**

Программа академического бакалавриата

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

<b>1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ</b> .....	3
<b>2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ</b> .....	3
<b>3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА ДИСЦИПЛИНЫ</b>	
3.1 Распределение объёма дисциплины по формам обучения.....	4
3.2 Распределение объёма дисциплины по видам учебных занятий и трудоемкости .....	4
<b>4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</b> .....	5
4.1 Распределение разделов дисциплины по видам учебных занятий .....	5
4.2 Содержание дисциплины, структурированное по разделам и темам .....	5
4.3 Лабораторные работы.....	5
4.4 Семинары / практические занятия.....	5
4.5 Контрольные мероприятия: контрольная работа.....	8
<b>5. МАТРИЦА СООТНЕСЕНИЯ РАЗДЕЛОВ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ К ФОРМИРУЕМЫМ В НИХ КОМПЕТЕНЦИЯМ И ОЦЕНКЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ</b> .....	10
<b>6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ</b> .....	11
<b>7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ</b> .....	11
<b>8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО – ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ» НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ</b> .....	12
<b>9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ</b> .....	12
9.1. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ	
9.2. Методические указания для обучающихся по выполнению контрольных работ .....	42
<b>10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ</b> .....	43
<b>11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ</b> .....	43
<b>Приложение 1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине</b> .....	44
<b>Приложение 2. Аннотация рабочей программы дисциплины</b> .....	67
<b>Приложение 3. Протокол о дополнениях и изменениях в рабочей программе</b> .....	68
<b>Приложение 4. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости по дисциплине</b> .....	69

## 1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

### Вид деятельности выпускника

Дисциплина охватывает круг вопросов, относящихся к аналитическому, научно-исследовательскому виду профессиональной деятельности выпускника в соответствии с компетенциями и видами деятельности, указанными в учебном плане.

### Цель дисциплины

Совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

### Задачи дисциплины

Развитие навыков устной и письменной коммуникации на иностранном языке необходимых для успешного межличностного общения в профессиональной и научной деятельности.

Код компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
1	2	3
ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<b>знать:</b> базовые понятия коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках; основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка; <b>уметь:</b> грамотно излагать свои мысли на иностранном языке, готовить устное сообщение на иностранном языке по основным изученным темам, используя грамматические и синтаксические структуры, лексические единицы, изученные в течение года; <b>владеть:</b> способностью свободно формулировать свои мысли как в устной, так и в письменной речи.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина Б1.Б.01.01 Иностранный язык относится к базовой части.

Дисциплина «Иностранный язык» базируется на знаниях, полученных при изучении учебной дисциплины основной общеобразовательной программы.

Основываясь на изучении основных общеобразовательных программ, дисциплина «Иностранный язык» дает возможность обучающимся извлекать необходимую информацию на иностранном языке из зарубежных источников, использовать иноязычную литературу при обучении на старших курсах.

Такое системное междисциплинарное изучение направлено на достижение требуемого ФГОС уровня подготовки по квалификации бакалавр.

### 3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1. Распределение объема дисциплины по формам обучения

	Курс	Семестр	Трудоемкость дисциплины в часах						Контрольная работа	Вид промежуточной аттестации (экзамен, зачет)
			Всего часов (с экз.)	Аудиторных часов	Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия	Самостоятельная работа		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Очная</b>	1,2	1,2,3,4	324	140	-	-	140	148	1кр, 2кр	экзамен, зачет
<b>Заочная</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Заочная (ускоренное обучение)</b>	1	-	324	24	-	-	24	75	1 кр	экзамен
<b>Очно-заочная</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

#### 3.2. Распределение объема дисциплины по видам учебных занятий и трудоемкости

Вид учебных занятий	Трудоемкость (час.)	в т.ч. в интерактивной, активной, инновационной формах, (час.)	Распределение по семестрам, час			
			1	2	3	4
1	2	3	4	5	6	7
<b>I. Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)</b>	140	48	34	36	34	36
Практические занятия (ПЗ)	140	48	34	36	34	36
Контрольная работа	+		+	+	-	-
Индивидуальные (групповые) консультации	+		+	+	+	+
<b>II. Самостоятельная работа обучающихся (СР)</b>	148	-	2	72	38	36
Подготовка к практическим занятиям	98	-	-	62	28	8
Контрольная работа	12		-	6	6	-
Подготовка к зачету	10	-	2	4	4	-
Подготовка к экзамену в течение семестра	28		-	-	-	28
<b>III. Промежуточная аттестация экзамен зачет</b>	36	-	-	-	-	36
	+		+	+	+	-
Общая трудоемкость дисциплины час. зач. ед.	324	-	36	108	72	108
	9	-	1	3	2	3

#### 4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

##### 4.1. Распределение разделов дисциплины по видам учебных занятий

- для очной формы обучения:

№ раз- дела	Наименование раздела	Трудоемкость, (час.)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость; (час.)	
			учебные занятия	самостоятель ная работа обучающихся
			практические занятия	
1	2	3	4	5
1.	Чтение и перевод	72	35	37
2.	Говорение	72	35	37
3.	Аудирование	72	35	37
4.	Письмо	72	35	37
<b>ИТОГО</b>		<b>288</b>	<b>140</b>	<b>148</b>

- для заочной (ускоренной) формы обучения:

№ раз- дела	Наименование раздела	Трудоемкость, (час.)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость; (час.)	
			учебные занятия	самостоятель ная работа обучающихся
			практические занятия	
1	2	3	4	5
1.	Чтение и перевод	79	20	59
2.	Говорение	20	4	16
<b>ИТОГО</b>		<b>99</b>	<b>24</b>	<b>75</b>

##### 4.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам и темам

Лекции учебным планом не предусмотрены.

##### 4.3. Лабораторные работы – учебным планом не предусмотрено.

##### 4.4. Практические занятия

(1 курс, I семестр)

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Наименование тем практических занятий	Объем (час.)	Вид занятия в интерактивной, активной, инновационной формах, (час.)
1.		Чтение и перевод несложных прагматических текстов	14	-

2.	1.	Формы и функции глаголов: to be, to do, to have. Особенности перевода.	2	-
3.		Артикль: виды, употребление. Особенности перевода.	2	-
4.		Имя существительное: род, число, падеж. Перевод существительных.	2	-
5.		Имя прилагательное и наречие: степени сравнения, исключения. Особенности перевода.	2	-
6.		Местоимения: личные, притяжательные, объектные, абсолютно-притяжательные, возвратные, неопределенные, отрицательные, вопросительные. Особенности употребления и перевода.	2	-
7.		Система времен английского глагола: действительный залог, страдательный залог. Перевод глаголов.	4	Работа в группах 4 час.
8.		2.	Монологическая речь по теме: About myself. Чтение слов по транскрипции. Словообразование. Интернациональные слова.	2
9.	Монологическая речь по теме: My working day. Чтение слов по транскрипции. Словообразование. Интернациональные слова.		2	Работа в группах 2 час.
10.	Монологическая речь по теме: Our University. Словообразование. Чтение слов по транскрипции. Интернациональные слова.		2	Презентация 2 час.
<b>ИТОГО</b>			<b>34</b>	<b>12</b>

**(1 курс, II семестр)**

<i>№ п/п</i>	<i>Номер раздела дисциплины</i>	<i>Наименование тем практических занятий</i>	<i>Объем (час.)</i>	<i>Вид занятия в интерактивной, активной, инновационной формах, (час.)</i>
1.	1.	Чтение и перевод несложных прагматических текстов.	14	-
2.		Закрепление грамматического материала: Артикль: виды, употребление. Имя существительное: род, число, падеж Имя прилагательное и наречие: степени сравнения, исключения. Местоимения: личные, притяжательные, объектные, абсолютно-притяжательные, возвратные, неопределенные, отрицательные, вопросительные.	5	-

		Особенности перевода.		
3.		Числительное. Количественные, порядковые, десятичные, дробные числительные. Особенности употребления и перевода.	2	-
4.		Оборот there + be. Особенности употребления и перевода.	2	-
5.		Модальные глаголы и их эквиваленты. Особенности употребления и перевода.	4	-
6.		Система времен английского глагола. Действительный залог. Страдательный залог. Особенности перевода.	3	Работа в группах 4час.
7.	2.	Монологическая речь по теме: My native town. Чтение слов по транскрипции. Словообразование. Интернациональные слова.	2	Презентация 4 час.
8.		Монологическая речь по теме: The Russian Federation. Чтение слов по транскрипции. Словообразование. Интернациональные слова.	2	Работа в группах 2 час.
9.		Монологическая речь по теме: The United Kingdom of Great Britain. Чтение слов по транскрипции. Словообразование. Интернациональные слова.	2	Работа в группах 2 час.
<b>ИТОГО</b>			<b>36</b>	<b>12</b>

**(2 курс, III семестр)**

<i>№ п/п</i>	<i>Номер раздела дисциплины</i>	<i>Наименование тем практических занятий</i>	<i>Объем (час.)</i>	<i>Вид занятия в интерактивной, активной, инновационной формах, (час.)</i>
1.	1.	Изучающее, поисковое, просмотровое чтение профессионально-ориентированных текстов	4	-
2.		Типы сложноподчиненных предложений. Правила согласования времен. Особенности перевода.	2	-
3.		Типы сложноподчиненных предложений с придаточным условия. Особенности перевода.	2	-
4.		Неличные формы глагола: инфинитив, герундий, причастие. Их формы и функции в предложении, особенности перевода.	2	-
5.		Инфинитивные обороты: объектный, субъектный. Особенности перевода.	4	-
6.		Причастные обороты. Независимая причастная конструкция. Особенности перевода.	4	-

7.		Герундиальные обороты. Особенности перевода.	4	-
8.	2.	Монологическая речь по теме: The United States of America. Чтение слов по транскрипции. Словообразование. Интернациональные слова.	2	Работа в группах 4час.
9.		Монологическая речь по теме: My future profession. Чтение слов по транскрипции. Словообразование. Интернациональные слова.	2	Работа в группах 4 час.
	3.	Прослушивание и понимание текста объемом 800 печ. зн. Выполнение тестовых заданий.	4	-
10.	4.	Основные функции аннотации, алгоритм составления и написания.	2	Творческое задание – 2 час.
11.		Основные функции реферирования, алгоритм составления и написания реферата.	2	Творческое задание 2 час.
<b>ИТОГО</b>			<b>34</b>	<b>12</b>

**(2 курс, IV семестр)**

<i>№ п/п</i>	<i>Номер раздела дисциплины</i>	<i>Наименование тем практических занятий</i>	<i>Объем (час.)</i>	<i>Вид занятия в интерактивной, активной, инновационной формах, (час.)</i>
1.	1.	Исходящее, поисковое, просмотрное чтение профессионально-ориентированных текстов	8	-
2.		Повторение грамматических правил английского языка.	8	Работа в группах 6час.
3.	2.	Собеседование по изученным и общим темам.	6	-
4.	3.	Прослушивание текста объемом 800 печ. зн. Передача содержания текста письменно, используя тестовые задания.	8	-
5.	4.	Основные функции аннотации, алгоритм составления и написания.	4	Творческое задание 4 час.
6.		Основные функции реферирования, алгоритм составления и написания.	2	Творческое задание 2 час.
<b>ИТОГО</b>			<b>36</b>	<b>12</b>

**4.5. Контрольные мероприятия: контрольная работа**

**Контрольная работа № 1**

**Цель:** Анализ грамматических форм, усвоение их значения и функций. Формирование навыков и развитие умений чтения иноязычных текстов страноведческого содержания.

**Структура:** 7 заданий:

№ 1 – определение функций окончания “s” в словах английского языка;



- № 2 – перевод определений, выраженных именем существительным;
- № 3 – перевод предложений, содержащих разные формы сравнений прилагательного и наречия;
- № 4 – перевод неопределенных и отрицательных местоимений;
- № 5 – определение видов-временных форм английского глагола;
- № 6 – чтение и перевод текста страноведческого содержания;
- № 7 – контроль понимания содержания страноведческого текста, выполнение послетекстового задания.

**Основная тематика:** Имя существительное (категория числа, притяжательный падеж). Видовременные формы глагола. Имя прилагательное (степени сравнения). Местоимение. Страноведение.

**Рекомендуемый объем:** 4-5 страниц в печатном виде с оформлением титульного листа, формат А4

**Рекомендуемая литература:** Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль) / М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135с.

## Контрольная работа №2

**Цель:** Анализ грамматических форм, усвоение их значения и функций. Формирование навыков и развитие умений чтения иноязычных текстов страноведческого содержания.

**Структура:** 5 заданий:

- № 1 – определение видовременных форм английского глагола;
- № 2 – определение синтаксических функций причастий;
- № 3 – модальные глаголы и их эквиваленты;
- № 4 – чтение и письменный перевод текста страноведческого содержания;
- № 5 – контроль понимания содержания страноведческого текста, выполнение послетекстового задания.

**Основная тематика:** Видовременные формы глагола. Неличные формы глагола, их формы и функции. Модальные глаголы. Страноведение.

**Рекомендуемый объем:** 4-5 страниц в печатном виде с оформлением титульного листа, формат А4.

**Рекомендуемая литература:** Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль) / М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135с.

Выдача заданий, прием контрольных работ (кр) проводится в соответствии с календарным учебным графиком.

Оценка	Критерии оценки контрольной работы
<b>зачтено</b>	оценка «зачтено» выставляется, если вопросы раскрыты, изложены логично, без существенных ошибок, показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, продемонстрировано усвоение ранее изученных вопросов, устойчивость используемых умений и навыков, что свидетельствует о сформированности компетенции. Допускаются незначительные ошибки.
<b>не зачтено</b>	оценка «не зачтено» выставляется, если не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; не сформированы компетенции, умения и навыки. Многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

**5. МАТРИЦА СООТНЕСЕНИЯ РАЗДЕЛОВ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ К ФОРМИРУЕМЫМ В НИХ КОМПЕТЕНЦИЯМ И ОЦЕНКЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

<i>№, наименование разделов дисциплины</i>	<i>Компетенции</i>	<i>Кол-во часов</i>	<i>Компетенции</i>	$\Sigma$ <i>комп.</i>	$t_{ср}$ , час	<i>Вид учебных занятий</i>	<i>Оценка результатов</i>
			<i>ОК-4</i>				
<b>1</b>		<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
<b>1. Чтение</b>		72	+	1	72	ПЗ	кр, зачет, экзамен
<b>2. Говорение</b>		72	+	1	72	ПЗ	зачет, экзамен
<b>3. Аудирование</b>		72	+	1	72	ПЗ	зачет, экзамен
<b>4. Письмо</b>		72	+	1	72	ПЗ	кр, зачет, экзамен
	<b><i>всего часов</i></b>	<b>288</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>288</b>		

## 6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.
2. Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль)/М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135с  
<http://ecat.brstu.ru/catalog/Учебные%20и%20учебно-методические%20пособия/Языкознание/Мутовина%20М.А.Reading,%20Английский%20язык%20Контрольные%20задания%20для%20бакалавров%201%20курса.2016.pdf>
3. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская и др.– 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с. <http://ecat.brstu.ru/catalog/Учебные%20и%20учебно-методические%20пособия/Языкознание/Чернявская%20Л.Ф.%20Английский%20язык%20Практикум.%202011.pdf>
4. Мутовина, М.А. Reading, translating and writing for specific purpose/ Мутовина М.А. – Братск, 2012. – 176с.  
<http://ecat.brstu.ru/catalog/Учебные%20и%20учебно-методические%20пособия/Языкознание/Мутовина%20М.А.Reading,Translating%20and%20writing%20for%20specific%20purposes.2012.pdf>

## 7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

№	Наименование издания (автор, заглавие, выходные данные)	Вид занятия	Количество экземпляров в библиотеке, шт.	Обеспеченность, (экз./ чел.)
1	2	3	4	5
<b>Основная литература</b>				
1.	Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5;То же[Электронный ресурс]. - <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&amp;id=114564">http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&amp;id=114564</a>	ПЗ	1 (ЭР)	1
2.	Миловидов, В.А.Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же[Электронный ресурс]. - <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&amp;id=426553">http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&amp;id=426553</a>	ПЗ	1 (ЭР)	1
3.	Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).	ПЗ	15	1
4.	Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.	ПЗ	11	0,7
<b>Дополнительная литература</b>				
4.	Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344 с.	ПЗ,СР	14	1
5.	Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О.Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с. <a href="http://ecat.brstu.ru/catalog/Учебные%20и%20учебно-методические%20пособия/Языкознание/Трушкова%20">http://ecat.brstu.ru/catalog/Учебные%20и%20учебно-методические%20пособия/Языкознание/Трушкова%20</a>	ПЗ,СР	1(ЭУ)	1

	<a href="#">Л.О.%20Английский%20язык.Учебное%20пособие%20по%20аудированию.2013.pdf</a>			
7.	Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296с.	ПЗ,СР	259	1
8.	Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык[Текст]: учебник для бакалавров / Ю. Б. Кузьменкова. - М.: Юрайт, 2012. - 441с.	ПЗ,СР	5	0,5

## 8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО - ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ» НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Электронный каталог библиотеки БрГУ  
[http://irbis.brstu.ru/CGI/irbis64r\\_15/cgiirbis\\_64.exe?LNG=&C21COM=F&I21DBN=BOOK&P21DBN=BOOK&S21CNR=&Z21ID=](http://irbis.brstu.ru/CGI/irbis64r_15/cgiirbis_64.exe?LNG=&C21COM=F&I21DBN=BOOK&P21DBN=BOOK&S21CNR=&Z21ID=).
2. Электронная библиотека БрГУ  
<http://ecat.brstu.ru/catalog> .
3. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека online»  
<http://biblioclub.ru> .
4. Электронно-библиотечная система «Издательство «Лань»  
<http://e.lanbook.com> .
5. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам"  
<http://window.edu.ru> .
6. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU  
<http://elibrary.ru> .
7. Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ)  
<https://uisrussia.msu.ru/> .
8. Национальная электронная библиотека НЭБ  
<http://xn--90ax2c.xn--p1ai/how-to-search/> .
9. Сайт научных статей  
<http://www.scienceclarified.com/>.

## 9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.

### 1. Методические рекомендации для подготовки к практическим занятиям, самостоятельной работе, зачету.

Изучение дисциплины «Иностранный язык» осуществляется в ходе практических занятий по дисциплине и самостоятельной работы во внеаудиторное время. Обучающимся рекомендуется:

1. Посещение практических занятий, подготовка и активное участие в практических занятиях для освоения необходимой лексики и эффективного закрепления языковых, коммуникативных и интерактивных навыков, т.е. использование функционального частичного перевода научно-технических текстов.
2. Для подготовки к занятиям необходимо использование словаря, проработка и перевод аутентичных текстов, использование учебных пособий и практикумов; изучение электронных материалов на Интернет-сайтах. Рекомендуется выполнение упражнений и переводов текстов в письменной форме для более эффективного закрепления материала.
3. При подготовке к зачету по дисциплине необходимо повторить весь материал учебной дисциплины, изученный как в процессе аудиторных занятий, так и самостоятельной работы.

## 2. Методические рекомендации по подготовке презентации:

1. Презентация не должна быть меньше 10 слайдов.
2. Первый слайд – это титульный лист, на котором обязательно должны быть представлены: название проекта; фамилия, имя, отчество автора; название факультета, группы, где обучается автор проекта.
3. Следующим слайдом должно быть содержание, где представлены основные этапы (план) выступления (презентации).
4. Дизайн-эргономические требования: сочетаемость цветов, ограниченное количество объектов на слайде, цвет текста.
5. Последним слайдом презентации должен быть список литературы.

В оформлении презентаций выделяют два блока: оформление слайдов и представление информации на них. Для создания качественной презентации необходимо соблюдать ряд требований, предъявляемых к оформлению данных блоков.

### Оформление слайдов:

<b>Стиль</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Соблюдайте единый стиль оформления</li><li>• Избегайте стилей, которые будут отвлекать от самой презентации.</li><li>• Вспомогательная информация (управляющие кнопки) не должны преобладать над основной информацией (текстом, иллюстрациями).</li></ul>
<b>Фон</b>	Для фона предпочтительны холодные тона
<b>Использование цвета</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• На одном слайде рекомендуется использовать не более трех цветов: один для фона, один для заголовка, один для текста.</li><li>• Для фона и текста используйте контрастные цвета.</li></ul>
<b>Анимационные эффекты</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Используйте возможности компьютерной анимации для представления информации на слайде.</li><li>• Не стоит злоупотреблять различными анимационными эффектами, они не должны отвлекать внимание от содержания информации на слайде.</li></ul>

### Представление информации:

<b>Содержание информации</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Используйте короткие слова и предложения.</li><li>• Минимизируйте количество предлогов, наречий, прилагательных.</li><li>• Заголовки должны привлекать внимание аудитории.</li></ul>
<b>Расположение информации на странице</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Предпочтительно горизонтальное расположение информации.</li><li>• Наиболее важная информация должна располагаться в центре экрана.</li><li>• Если на слайде располагается картинка, надпись должна располагаться под ней.</li></ul>
<b>Шрифты</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Для заголовков – не менее 24.</li><li>• Для информации не менее 18.</li><li>• Шрифты без засечек легче читать с большого расстояния.</li><li>• Нельзя смешивать разные типы шрифтов в одной презентации.</li><li>• Для выделения информации следует использовать жирный шрифт, курсив или подчеркивание.</li><li>• Нельзя злоупотреблять прописными буквами (они читаются хуже строчных).</li></ul>
<b>Способы выделения информации</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Следует использовать:<ul style="list-style-type: none"><li>○ рамки; границы, заливку;</li><li>○ штриховку, стрелки;</li><li>○ рисунки, диаграммы, схемы для иллюстрации наиболее важных фактов.</li></ul></li></ul>
<b>Объем информации</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Не стоит заполнять один слайд слишком большим объемом информации: люди могут одновременно запомнить не более трех фактов, выводов, определений.</li><li>• Наибольшая эффективность достигается тогда, когда ключевые</li></ul>

	пункты отображаются по одному на каждом отдельном слайде.
<b>Виды слайдов</b>	Для обеспечения разнообразия следует использовать разные виды слайдов: <ul style="list-style-type: none"> <li>• с текстом;</li> <li>• с таблицами;</li> <li>• с диаграммами.</li> </ul>

## **9.1. Методические указания для обучающихся по практическим работам.**

**( 1 курс, I семестр)**

### **Практическое занятие № 1 (в объеме 14 часов)**

Тема: Чтение и перевод несложных прагматических текстов.

Цель: Развить навыки чтения и перевода несложных прагматических текстов, закрепить основные грамматические правила английского языка, а также овладеть определенным количеством лексических единиц, навыками распознавания многозначности слов, фразеологических оборотов.

Задание: Ознакомительное, просмотровое или поисковое чтение несложных прагматических текстов в объеме 1200-1500 печатных знаков с иностранного языка на русский язык.

Анализ и последующее обсуждение с преподавателем лексико-грамматических трудностей, возникших при переводе. Выполнение послетекстовых тренировочных упражнений (тестовых заданий).

Форма отчетности: письменный перевод текстов, выполнение послетекстовых лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий).

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)
2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009.-344с.

Контрольные вопросы для самопроверки

1. Назовите основные функции ознакомительного чтения.
2. Назовите основные функции изучающего чтения.
3. Назовите основные функции просмотрового чтения.

### **Практическое занятие № 2 (в объеме 2 часов)**

Тема: Формы и функции глаголов: to be, to do, to have, особенности перевода.

Цель: Развить навыки перевода предложений и текстов, содержащих глаголы to be, to do, to have, в соответствии с выполняемыми ими функциями.

Задание: Перевести с иностранного языка на русский предложения, содержащие глаголы to be, to do, to have и преобразовать повествовательные утвердительные предложения в вопросительные и отрицательные.

Проанализировать и обсудить с преподавателем лексико-грамматические трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменный перевод текстов, выполнение лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий).

#### Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)
2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

#### Дополнительная литература:

1. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344 с.
2. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Вышш.шк., 2008. - 296 с.

#### Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Назовите формы спряжения глаголов to be, to do, to have по лицам и числам в настоящем, прошедшем и будущем временах.
2. Назовите основные функции глагола to be, варианты перевода глагола в зависимости от выполняемой им функции в английском предложении.
3. Назовите основные функции глагола to do, варианты перевода глагола в зависимости от выполняемой им функции в английском предложении.
4. Назовите основные функции глагола to have, варианты перевода глагола в зависимости от выполняемой им функции в английском предложении.
5. Преобразуйте повествовательные утвердительные предложения, имеющие в своем составе глаголы to be, to do, to have в вопросительные и отрицательные.

### **Практическое занятие № 3 (в объеме 2 часов)**

Тема: Артикль: виды, употребление. Особенности перевода.

Цель: Развить навыки перевода предложений и несложных прагматических текстов, обращая внимания на роль артиклей при передаче основного содержания прочитанной информации. Проанализировать случаи употребления артиклей либо их отсутствие, как в отдельном предложении, так и в целом тексте. Развить умение переводить устойчивые словосочетания английского языка в предложении, в тексте.

Задание: Перевести с иностранного языка на русский словосочетания, предложения, тексты, учитывая степень влияние артиклей на содержание переводимой информации. Проанализировать и обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменный перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий). Устный ответ обучающегося на вопросы, касающиеся теоретической и практической значимости служебных частей речи в английском языке.

#### Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)
2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

#### Дополнительная литература:

1. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344 с.
2. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296 с.
3. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.
6. Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль)/М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135 с.

#### Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Что такое артикль?
2. Назовите виды артиклей в английском языке?
3. Назовите случаи обязательного употребления неопределенного артикля в английском предложении?
4. Назовите случаи обязательного употребления определенного артикля в английском предложении.
5. Назовите случаи отсутствия артиклей в английском предложении.

#### **Практическое занятие № 4 (в объеме 2 часов)**

Тема: Имя существительное: род, число, падеж. Перевод существительных.

Цель: Изучить грамматические признаки имени существительного в английском языке. Развить навыки перевода предложений, текстов, обращая внимание на грамматические признаки существительных.

Задание: Перевести с иностранного языка на русский словосочетания, предложения, тексты, обращая внимание на род и число имен существительных. Проанализировать и обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменное выполнение лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий). Устный ответ обучающегося на вопросы, касающиеся правил образования множественного числа имен существительных, изменения по падежам. Привести собственные примеры, иллюстрирующие понимание темы занятия.



#### Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)
2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

#### Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О. Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344 с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296 с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. - 3-е изд., испр. и доп. - Братск: Изд-во БрГУ, 2011. - 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта; Наука, 2015. - 304 с.
6. Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль)/М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135 с.

#### Контрольные вопросы для самопроверки

1. Правила образования множественного числа имен существительных в английском языке. Исключения из правил.
2. Как определить род имени существительного в английском языке?
3. Изменение имени существительного в английском языке по падежам.

#### **Практическое занятие № 5 (в объеме 2 часов)**

Тема: Имя прилагательное и наречие: степени сравнения, исключения. Особенности перевода.

Цель: Развить навыки перевода предложений, прагматических текстов, обращая внимание на употребление разных степеней сравнения, а также сравнительных структур.

Задание: Перевести с иностранного языка на русский словосочетания, предложения, тексты прагматического характера. Проанализировать и обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменное выполнение лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий). Устный ответ обучающегося на вопросы, касающиеся общих правил изменения прилагательных и наречий по степеням сравнения. Привести собственные примеры, иллюстрирующие понимание темы занятия.

#### Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)

2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

#### Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О. Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344 с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296 с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. - 3-е изд., испр. и доп. - Братск: Изд-во БрГУ, 2011. - 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта; Наука, 2015. - 304 с.
6. Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль)/М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135 с.

#### Контрольные вопросы для самопроверки

1. Правила образования степеней сравнения имен прилагательных и наречий в английском языке. Исключения из правил.
2. Сравнительные структуры as ... as, not so ... as, ... than..., the more ... the better, их употребление в предложении, перевод.
3. Место имени прилагательного и наречия в английском предложении.

### **Практическое занятие № 6 (в объеме 2 часов)**

Тема: Местоимения: личные, притяжательные, объектные, абсолютно-притяжательные, возвратные, неопределенные, отрицательные, вопросительные. Особенности употребления и перевода.

Цель: Развить навыки перевода различных разрядов местоимений в предложениях, текстах.

Задание: Перевод с иностранного языка на русский словосочетаний, предложений, текстов. Анализ и последующее обсуждение с преподавателем трудностей, возникших при переводе. Выполнение тренировочных упражнений (тестовых заданий).

Форма отчетности: письменное выполнение лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий). Устный ответ обучающегося на вопросы, касающиеся употребления местоимений в английском языке. Привести собственные примеры, иллюстрирующие понимание темы занятия.

#### Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)
2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)

3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О. Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.

2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344 с.

3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296 с.

4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.

5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.

6. Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль)/М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135 с

Контрольные вопросы для самопроверки

1. Личные местоимения и их производные.

2. Отличие притяжательных местоимений от абсолютно-притяжательных.

3. Употребление неопределенных и отрицательных местоимений в английском языке. Особенности употребления.

**Практическое занятие № 7 (в объеме 4 часов)**

Тема: Система времен английского глагола: действительный залог, страдательный залог. Перевод глаголов.

Цель: Изучить систему времен английского глагола. Развить навыки перевода предложений, текстов, содержащие разные временные формы глаголов. Отработать алгоритм построения вопросительных и отрицательных предложений в английском языке.

Задание: Перевести с иностранного языка на русский предложения, тексты, выделяя и анализируя формы глагола. Обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменное выполнение перевода текста с иностранного языка на русский, лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий).

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. -

[http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)

2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)

3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О. Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Вышш.шк., 2008. - 296с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.
6. Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль)/М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135с

Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Особенности употребления и перевода глаголов группы времен Simple в действительном и страдательном залогах.
2. Особенности употребления и перевода глаголов группы времен Progressive в действительном и страдательном залогах.
3. Особенности употребления и перевода группы глаголов времен Perfect в действительном и страдательном залогах.
4. Особенности употребления и перевода группы глаголов времен Perfect-Progressive в действительном и страдательном залогах.

**Практическое занятие 8, 9, 10 (в объеме 6 часов)**

Тема: Монологическая и диалогическая речь по темам: «About myself», «My working day», «Our University». Особенности чтения английских слов по транскрипции. Интернациональные слова.

Цель: Развить навыки монологической и диалогической речи с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях межличностного взаимодействия. Отработать навыки чтения английских слов используя транскрипцию.

Задание: Отчитать английские тексты обращая внимание на специфику артикуляции звуков, акцентуацию и ритм нейтральной речи в английском языке. Перевести с иностранного языка на русский тексты близкие по тематике. Выполнить тренировочные упражнения.

Форма отчетности: правильное чтение и адекватный перевод текстов близких по тематике с иностранного языка на русский, выполнение упражнений, способствующих развитию межличностной коммуникации.

Задания для самостоятельной работы: Выполнить письменный перевод текстов «About myself», «My working day», «Our University» из учебного пособия: Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)

2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие / В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник / Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

#### Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О. Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344 с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296 с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. - 3-е изд., испр. и доп. - Братск: Изд-во БрГУ, 2011. - 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта; Наука, 2015. - 304 с.
6. Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль) / М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135 с.

#### Контрольные вопросы для самопроверки:

Выполнение послетекстовых упражнений из учебного пособия: Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. - 3-е изд., испр. и доп. - Братск: Изд-во БрГУ, 2011. - 196 с.

### ( 1 курс, II семестр)

#### **Практическое занятия № 1 (в объеме 16 часов)**

Тема: Чтение и перевод несложных прагматических текстов.

Цель: Развить навыки чтения и перевода несложных прагматических текстов, закрепить основные грамматические правила английского языка, а также овладеть большим количеством лексических единиц, навыками распознавания многозначности слов, фразеологических оборотов.

Задание: Ознакомительное, просмотровое или поисковое чтение несложных прагматических текстов в объеме 1200-1500 печатных знаков с иностранного языка на русский язык. Анализ и последующее обсуждение с преподавателем лексико-грамматических трудностей, возникших при переводе. Выполнение послетекстовых тренировочных упражнений (тестовых заданий).

Форма отчетности: письменный перевод текстов, выполнение послетекстовых лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий).

Задания для самостоятельной работы: Выполнить письменный перевод несложных прагматических текстов из учебников и учебных пособий.

#### Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие / Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)

2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие / В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник / Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О. Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344 с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296 с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. - 3-е изд., испр. и доп. - Братск: Изд-во БрГУ, 2011. - 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта; Наука, 2015. - 304 с.
6. Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль) / М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135 с.

Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Основные отличия просмотрового и ознакомительного видов чтения.
2. Основные отличия поискового и просмотрового видов чтения.

## **Практическое занятие № 2 (в объеме 3 часов)**

Тема: Закрепление грамматического материала:

артиклъ: виды, употребление;

имя существительное: род, число, падеж

имя прилагательное и наречие: степени сравнения, исключения.

местоимения: личные, притяжательные, объектные, абсолютно-притяжательные, возвратные, неопределенные, отрицательные, вопросительные, специфика употребления, перевод.

Цель: Развить навыки перевода несложных прагматических текстов с иностранного языка на русский, учитывая грамматические особенности иностранного языка.

Задание: Перевести с иностранного языка на русский несложные прагматические тексты учитывая лексико-грамматические особенности иностранного языка. Проанализировать и обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменное выполнение лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий), с последующим выполнением в устной форме анализа грамматических форм слов иностранного языка, содержащихся в отдельных предложениях, прагматических текстах.

Задания для самостоятельной работы: Выполнить упражнения и тестовые задания из учебников и учебных пособий.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие / Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)

2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие / В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник / Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О. Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344 с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296 с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. - 3-е изд., испр. и доп. - Братск: Изд-во БрГУ, 2011. - 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта; Наука, 2015. - 304 с.
6. Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль) / М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135 с.

Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Структура английского предложения. Прямой и обратный порядок слов.
2. Исчисляемые, неисчисляемые существительные английского языка.
3. Существительные, имеющие только форму единственного числа.
4. Существительные, имеющие только форму множественного числа.
5. Особенности перевода неопределенных местоимений в зависимости от типа предложения (повествовательные vs вопросительные, утвердительные vs отрицательные).

**Практическое занятие № 3 (в объеме 2 часов)**

Тема: Числительное. Количественные, порядковые, десятичные, дробные числительные. Особенности употребления и перевода.

Цель: Отработать навыки чтения числительных. Изучить особенности произношения целых (количественных, порядковых), дробных (обыкновенные, десятичные) числительных, математических знаков.

Задание: Прочитать предложения, содержащие разные виды числительных. Провести фонетический анализ произношения числительных и обсудить с преподавателем возникающие трудности. Выполнить тренировочные упражнения (тестовых заданий).

Форма отчетности: чтение числительных в текстах прагматического характера, выполнение тестовых заданий в письменной форме.

Задания для самостоятельной работы: Выполнить фонетические упражнения и тестовые задания по теме занятия из учебника.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие / Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)

2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О. Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344 с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296 с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. - 3-е изд., испр. и доп. - Братск: Изд-во БрГУ, 2011. - 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта; Наука, 2015. - 304 с.
6. Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль)/М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135 с.

#### **Практическое занятие № 4 (в объеме 2 часов)**

**Тема:**оборот there + be. Особенности употребления и перевода.

**Цель:** Развить навыки перевода предложений и несложных прагматических текстов с иностранного языка на русский, содержащих оборот there+ be.

**Задание:** Перевести с иностранного языка на русский несложные прагматические тексты. Найти предложения, содержащие оборот there+ be, перевести разными способами. Проанализировать и обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения.

**Форма отчетности:** письменный перевод прагматического текста и выполнение лексико-грамматических упражнений по теме занятия.

**Задания для самостоятельной работы:** Выполнить упражнения и тестовые задания по теме занятия из учебников и учебных пособий.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)
2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О. Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.



2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009.-344с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс:Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.
6. Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль)/М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135с

Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Особенность перевода предложений с иностранного языка на русский, начинающих с оборота there + be
2. Построение вопросительных предложений на иностранном языке, содержащих оборот there + be
3. Построение отрицательных предложений на иностранном языке, содержащих оборот there + be

**Практическое занятие № 5 (в объеме 4 часов)**

Тема: Модальные глаголы и их эквиваленты. Особенности употребления и перевода.

Цель: Развить навыки перевода предложений и несложных прагматических текстов, содержащих модальные глаголы или их эквиваленты.

Задание: Перевести с иностранного языка на русский несложные прагматические тексты. Проанализировать и обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменное выполнение лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий), перевод прагматических текстов.

Задания для самостоятельной работы: Выполнить упражнения, тестовые задания по теме занятия из учебников и учебных пособий.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же[Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)
2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же[Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О.Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009.-344с.

3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.
6. Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль)/М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135с

Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Сформулируйте определение: «Модальный глагол – это ....»
2. Назовите эквиваленты модальных глаголов can, may, must.
3. Особенности построения вопросительных и отрицательных предложений, содержащих модальные глаголы либо их эквиваленты.

**Практическое занятие № 6 (в объеме 3 часов)**

Тема: Система времен английского глагола. Действительный залог. Страдательный залог. Особенности перевода.

Цель: Развить навыки перевода предложений и несложных прагматических текстов, с учетом грамматических форм глагола в английском языке.

Задание: Перевести с иностранного языка на русский несложные прагматические тексты. Проанализировать и обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменное выполнение лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий), перевод прагматических текстов.

Задания для самостоятельной работы: Выполнить упражнения, тестовые задания по теме занятия из учебников и учебных пособий.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)
2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О. Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В.

Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.

5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.

6. Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль)/М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135с

#### Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Особенности употребления и перевода глаголов группы времен Simple в действительном и страдательном залогах.

2. Особенности употребления и перевода глаголов группы времен Progressive в действительном и страдательном залогах.

3. Особенности употребления и перевода глаголов группы времен Perfect в действительном и страдательном залогах.

4. Особенности употребления и перевода глаголов группы времен Perfect-Progressive в действительном и страдательном залогах.

### **Практическое занятие № 7, № 8, №9 (в объеме 6 часов)**

Тема: Монологическая и диалогическая речь по темам: «My native town», «The Russian Federation», «The United Kingdom of Great Britain». Особенности чтения английских слов по транскрипции. Словообразование. Интернациональные слова.

Цель: Развить навыки монологической и диалогической речи с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях межличностного взаимодействия. Отработать навыки чтения английских слов, используя транскрипцию.

Задание: Отчитать английские тексты обращая внимание на специфику артикуляции звуков, акцентуацию и ритм нейтральной речи в английском языке. Перевести с иностранного языка на русский тексты близкие по тематике. Выполнить тренировочные упражнения.

Форма отчетности: правильное чтение и адекватный перевод текстов близких по тематике с иностранного языка на русский, выполнение упражнений, способствующих развитию межличностной коммуникации.

Задания для самостоятельной работы: Выполнить письменный перевод текстов «My native town», «The Russian Federation», «The United Kingdom of Great Britain» из учебного пособия: Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.

#### Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. -

[http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)

2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)

3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

#### Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О.Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009.-344с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс:Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Вышш.шк., 2008. - 296с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.
5. Широкова, Г. А.Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.
6. Английский язык: контрольные задания для бакалавров первого курса (промежуточный контроль)/М. А. Мутовина [и др.]. - Братск: БрГУ, 2016. - 135с

Контрольные вопросы для самопроверки:

Выполнение послетекстовых упражнений из учебного пособия: Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.

**( 2 курс, III семестр)**

**Практическое занятие № 1 (в объеме 4 часов)**

Тема: Изучающее, поисковое, просмотровое чтение профессионально-ориентированных текстов.

Цель: Развитие навыков чтения и перевода профессионально-ориентированных текстов, закрепление основных грамматических правил английского языка, а также овладение определенным количеством лексических единиц, навыками распознавания многозначности слов, фразеологических оборотов.

Задание: Ознакомительное, просмотровое или поисковое чтение профессионально-ориентированных текстов в объеме 1200-1500 печатных знаков с иностранного языка на русский язык.

Проанализировать и обсудить с преподавателем лексико-грамматические трудности, возникшие при переводе. Выполнить послетекстовые тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменный перевод текстов, выполнение послетекстовых лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий).

Задания для самостоятельной работы: Перевести с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты из учебников и учебных пособий в письменной форме:

- 1) Мутовина, М.А. Reading, translating and writing for specific purpose. – Братск, 2012. – 176с. Анализ текстов, который сопровождается выписыванием незнакомых слов и составлением терминологических словарей и глоссария.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5;То же[Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)

2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие / В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник / Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О. Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344 с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296 с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. - 3-е изд., испр. и доп. - Братск: Изд-во БрГУ, 2011. - 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта; Наука, 2015. - 304 с.

Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Основные отличия просмотрового и ознакомительного видов чтения.
2. Основные отличия поискового и просмотрового видов чтения.

### **Практическое занятие № 2 (в объеме 2 часов)**

Тема: Типы сложноподчиненных предложений. Правила согласования времен. Особенности перевода.

Цель: Развитие навыков перевода предложений и текстов с иностранного языка на русский, обращая внимание на правила согласования времен в сложноподчиненных предложениях.

Задание: Перевести с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты. Проанализировать и обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменный перевод текстов, выполнение послетекстовых лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий).

Задания для самостоятельной работы: Перевести с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты из учебников и учебных пособий в письменной форме.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие / Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)
2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие / В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник / Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О. Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344 с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296 с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.

#### Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Назовите виды сложноподчиненных предложений.
2. Расскажите правила согласования времен в сложноподчиненном предложении.
3. Расскажите об грамматических изменениях в предложении английского языка при переводе их из прямой речи в косвенную.
4. Назовите случаи, когда правила согласования времен не соблюдаются.

### **Практическое занятие № 3 (в объеме 2 часов)**

Тема: Типы сложноподчиненных предложений с придаточным условия. Особенности перевода.

Цель: Развить навыки перевода предложений и текстов с иностранного языка на русский, обращая внимание на грамматические особенности различных типов условных предложений.

Задание: Перевести в письменной форме с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты, найти в них сложноподчиненные предложения, выделить типы условных предложений. Проанализировать и обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменный перевод текстов, выполнение послетекстовых лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий).

Задания для самостоятельной работы: Перевести с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты из учебников и учебных пособий в письменной форме:

1) Мутовина, М.А. Reading, translating and writing for specific purpose. – Братск, 2012. – 176с.

Анализ текстов, который сопровождается выписыванием незнакомых слов и составлением терминологических словарей и глоссария.

Анализ предложений, который сопровождается выписыванием незнакомых слов и составлением глоссария.

#### Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. -

[http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)

2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)

3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О. Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009.-344с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс:Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.

### **Практическое занятие № 4 (в объеме 2 часов)**

**Тема:** Неличные формы глагола: инфинитив, герундий, причастие. Их формы и функции в предложении, особенности перевода.

**Цель:** Развить навыки перевода предложений и текстов с иностранного языка на русский, обращая внимание на формы и функции неличных форм глагола.

**Задание:** Перевести в письменной форме с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты в объеме 1200-1500 печатных знаков, найти в них предложения, содержащие неличные формы глагола. Проанализировать и обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

**Форма отчетности:** письменный перевод профессионально-ориентированных текстов, выполнение послетекстовых лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий).

**Задания для самостоятельной работы:** Перевести с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты из учебников и учебных пособий в письменной форме:

1) Мутовина, М.А. Reading, translating and writing for specific purpose. – Братск, 2012. – 176с.

Анализ текстов, который сопровождается выписыванием незнакомых слов и составлением терминологических словарей и глоссария.

Анализ предложений, который сопровождается выписыванием незнакомых слов и составлением глоссария.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5;То же[Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)
2. Миловидов, В.А.Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же[Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О.Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009.-344с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс:Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Вышш.шк., 2008. - 296с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.

#### Контрольные вопросы для самопроверки:

- 1.Сформулируйте определение: «Неличная форма глагола – это ...»
- 2.Сформулируйте определение: «Инфинитив – это ...»
- 3.Назовите формы и функции инфинитива в английском предложении, охарактеризуйте специфику их перевода на русский язык.
- 4.Сформулируйте определение: «Причастие – это ...»
- 5.Назовите формы и функции причастия в английском предложении, охарактеризуйте специфику их перевода на русский язык.
- 6.Сформулируйте определение: «Герундий – это...»
- 7.Назовите формы и функции герундия в английском предложении, охарактеризуйте специфику их перевода на русский язык.

### **Практическое занятие № 5 (в объеме 4 часов)**

Тема: Инфинитивные обороты: объектный, субъектный. Особенности перевода.

Цель: Развить навыки перевода предложений и текстов с иностранного языка на русский, обращая внимание на предложения, содержащие сложное подлежащее и сложное дополнение.

Задание: Перевести в письменной форме с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты в объеме 1200-1500 печатных знаков, найти в них предложения, содержащие инфинитивные обороты. Проанализировать и обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменный перевод профессионально-ориентированных текстов, выполнение послетекстовых лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий).

Задания для самостоятельной работы: Перевести с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты из учебников и учебных пособий в письменной форме:

1) Мутовина, М.А. Reading, translating and writing for specific purpose. – Братск, 2012. – 176с.

Анализ текстов, который сопровождается выписыванием незнакомых слов и составлением терминологических словарей и глоссария.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5;То же[Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)



2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие / В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник / Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О. Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.
2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009. - 344 с.
3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296 с.
4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. - 3-е изд., испр. и доп. - Братск: Изд-во БрГУ, 2011. - 196 с.
5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта; Наука, 2015. - 304 с.

Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Расскажите о структуре инфинитивного оборота: сложное дополнение, особенностях перевода.
2. Расскажите о структуре инфинитивного оборота: сложное подлежащее, особенностях перевода.

### Практическое занятие № 6 (в объеме 4 часов)

Тема: Причастные обороты. Независимая причастная конструкция. Особенности перевода.

Цель: Развить навыки перевода предложений и текстов с иностранного языка на русский, обращая внимание на предложения, содержащих различные причастные обороты.

Задание: Перевести в письменной форме с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты в объеме 1200-1500 печатных знаков, найти в них предложения, содержащие причастные обороты. Проанализировать и обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменный перевод текстов, выполнение послетекстовых лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий).

Задания для самостоятельной работы: Перевести с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты из учебников и учебных пособий в письменной форме:

- 1) Мутовина, М.А. Reading, translating and writing for specific purpose. - Братск, 2012. - 176 с. Анализ текстов, который сопровождается выписыванием незнакомых слов и составлением терминологических словарей и глоссария. Анализ предложений, который сопровождается выписыванием незнакомых слов и составлением глоссария.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие / Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)
2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие / В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)

3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

**Дополнительная литература:**

1. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык[Текст]: учебник для бакалавров / Ю. Б. Кузьменкова. - М.: Юрайт, 2012. - 441с.

2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009.-344с.

3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс:Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296с.

4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.

5. Широкова, Г. А.Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.

**Контрольные вопросы для самопроверки:**

1.Расскажите о структуре абсолютной причастной конструкции, особенностях перевода.

2.Расскажите о структуре и особенностях перевода других причастных оборотов.

**Практическое занятие №7 (в объеме 4 часов)**

**Тема:** Герундиальные обороты. Особенности перевода.

**Цель:** Развить навыки перевода предложений и текстов с иностранного языка на русский, обращая внимание на предложения, содержащие герундиальные обороты.

**Задание:** Перевести в письменной форме с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты в объеме 1200-1500 печатных знаков, найти в них предложения, содержащие герундиальные обороты. Проанализировать и обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

**Форма отчетности:** письменный перевод текстов, выполнение послетекстовых лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий).

**Задания для самостоятельной работы:** Перевести с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты из учебников и учебных пособий в письменной форме:

1) Мутовина, М.А. Reading, translating and writing for specific purpose. – Братск, 2012. – 176с.

Анализ текстов, который сопровождается выписыванием незнакомых слов и составлением терминологических словарей и глоссария.

Анализ предложений, который сопровождается выписыванием незнакомых слов и составлением глоссария.

**Основная литература:**

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5;То же[Электронный ресурс]. -

[http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)

2. Миловидов, В.А.Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же[Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)

3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык[Текст]: учебник для бакалавров / Ю. Б. Кузьменкова. - М.: Юрайт, 2012. - 441с.

2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009.-344с.

3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс:Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296с.

4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.

5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.

Контрольные вопросы для самопроверки:

1.Расскажите о структуре и особенностях перевода герундиальных оборотов.

**Практическое занятие № 8, №9 (в объеме 4 часов)**

Тема: Монологическая и диалогическая речь по темам: « The United States of America», «My future profession». Особенности чтения английских слов по транскрипции. Словообразование. Интернациональные слова.

Цель: Развить навыки монологической и диалогической речи с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях межличностного взаимодействия. Отработать навыки чтения английских слов, используя транскрипцию.

Задание: Отчитать английские тексты, обращая внимание на специфику артикуляции звуков, акцентуацию и ритм нейтральной речи в английском языке. Перевести с иностранного языка на русский тексты близкие по тематике. Выполнить тренировочные упражнения.

Форма отчетности: правильное чтение и адекватный перевод текстов близких по тематике с иностранного языка на русский, выполнение упражнений, способствующих развитию межличностной коммуникации.

Задания для самостоятельной работы: Выполнить письменный перевод текстов «My native town», «The Russian Federation», «The United Kingdom of Great Britain» из учебного пособия:

1) Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5;То же[Электронный ресурс]. -

[http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)

2. Миловидов, В.А.Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же[Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)

3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.:

Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык[Текст]: учебник для бакалавров / Ю. Б. Кузьменкова. - М.: Юрайт, 2012. - 441с.

2. Дубовский, Ю. А. Основы английской фонетики: учебное пособие / Ю. А. Дубовский, Б. Б. Докуто, Л. Н. Переяшкина. - М.: Флинта, 2009.-344с.

3. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс:Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296с.

4. Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.

5. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с..

Контрольные вопросы для самопроверки:

Выполнение послетекстовых упражнений из учебного пособия: Английский язык: практикум / Л.Ф. Чернявская, О.П. Кириченко, Л.В. Старкова, Я.В. Петришина, И.А. Ткаченко, Н.Е. Бек, Е.В. Вахрушева, Л.О. Трушкова, И.П. Жарникова, О.В. Усатюк, А.В. Колистратова, Е.П. Лапченко, Т.С. Гайдова, К.И. Дубовская, И.Б. Абрамова. – 3-е изд., испр. и доп. – Братск: Изд-во БрГУ, 2011. – 196 с.

### **Практическое занятие № 10 (в объеме 4 часов)**

Тема: Прослушивание и понимание текста объемом 800 печ. зн. Выполнение тестовых заданий.

Цель: Развить навыки понимания иноязычной речи на слух.

Задание: Прослушать текст объемом 800 печ. зн.. Передать содержание текста письменно, используя тестовые задания.

Форма отчетности: письменное выполнение тестовых заданий.

Задания для самостоятельной работы: Прослушать текст объемом 800 печ. зн.. Передать содержание текста письменно, используя тестовые задания.

Рекомендуемые источники:

1.Verginia Evans, Jenny Dooley. Enterprise. Listening Tests. – EU: Express Publishing, 2007. – p. 62/

Контрольные вопросы для самопроверки:

Контрольные вопросы для самопроверки содержатся в тестовых заданиях. Тестовые задания прилагаются к каждому прослушиваемому тексту из указанного источника.

### **Практическое занятие № 11, №12 (в объеме 4 часов)**

Тема: Основные функции аннотации, алгоритм составления и написания.

Цель: Отработать навыки чтения английского/русского текста и научить составлять аннотации на русском / английском языке. Подготовка реферата на русском / английском языке.

Задание: Написать по схеме рекомендательную и оценочную аннотации, учитывая постановку проблемы и описания основных особенностей аннотируемого текста. Написать

реферат, отражая сущность и ключевые положения текста, соблюдая единство формы.

Форма отчетности: предоставление аннотации и реферата в письменной форме.

Задания для самостоятельной работы: Изучить правила написания реферата; Ознакомиться со схемой написания аннотаций:

1) Мутовина М.А. Reading, Translating and writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. -

[http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)

2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)

3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296с.

2. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.

3. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык [Текст]: учебник для бакалавров / Ю. Б. Кузьменкова. - М.: Юрайт, 2012. - 441с.

Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Сформулируйте определение следующим терминам: преамбула, дескриптивная часть;

2. Перечислите виды реферата;

3. Объясните отличие компилятивного конспекта от собственно реферата;

4. Чем отличается доклад от конспекта?

**( 2 курс, IV семестр)**

### **Практическое занятие № 1 (в объеме 10 часов)**

Тема: Изучающее, поисковое, просмотровое чтение профессионально-ориентированных текстов.

Цель: Развить навыки чтения и перевода профессионально-ориентированных текстов, закрепить основные грамматические правила английского языка, а также овладеть большим количеством лексических единиц, навыками распознавания многозначности слов, фразеологических оборотов.

Задание: Ознакомительное, просмотровое или поисковое чтение профессионально-ориентированных текстов в объеме 1200-1500 печатных знаков с иностранного языка на русский язык.

Проанализировать и обсудить с преподавателем лексико-грамматических трудности, возникшие при переводе. Выполнить послетекстовые тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменный перевод текстов, выполнение послетекстовых лексико-

грамматических упражнений (тестовых заданий).

Задания для самостоятельной работы: Перевести с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты из учебников и учебных пособий в письменной форме:

1) Мутовина, М.А. Reading, translating and writing for specific purpose. – Братск, 2012. – 176с. Анализ текстов, который сопровождается выписыванием незнакомых слов и составлением терминологических словарей и глоссария.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)

2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)

3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296с.

2. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.

Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Назовите основные отличия просмотрового и ознакомительного видов чтения.
2. Назовите основные отличия поискового и просмотрового видов чтения.

## **Практическое занятие № 2 (в объеме 8 часов)**

Тема: Повторение грамматических правил английского языка.

Цель: Развить навыки перевода профессионально-ориентированных текстов, обращая внимание на лексико-грамматические особенности английского языка.

Задание: Перевести в письменной форме с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты в объеме 1200-1500 печатных знаков. Проанализировать и обсудить с преподавателем трудности, возникшие при переводе. Выполнить тренировочные упражнения (тестовые задания).

Форма отчетности: письменное выполнение лексико-грамматических упражнений (тестовых заданий), с последующим выполнением анализа употребления грамматических особенностей в предложениях, текстах. Перевод профессионально-ориентированных текстов.

Задания для самостоятельной работы: Перевести с иностранного языка на русский профессионально-ориентированные тексты из учебников и учебных пособий в письменной форме:

1) Мутовина, М.А. Reading, translating and writing for specific purpose. – Братск, 2012. – 176с. Анализ текстов, который сопровождается выписыванием незнакомых слов и составлением терминологических словарей и глоссария.

Анализ предложений, который сопровождается выписыванием незнакомых слов и составлением глоссария.

Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же[Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)
2. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов: учебное пособие/ В.А. Миловидов. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 617 с. - ISBN: 978-5-4475-4818-6 То же[Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=426553](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=426553)
3. Чернова, Н. А. Учебник английского языка: учебник/Н. А. Чернова, З. М. Кузнецова. - М.: Флинта; Наука, 2013. - 464 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).
4. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

Дополнительная литература:

1. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296с.
2. Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие по переводу / Г. А. Широкова. - 2-е изд., испр. - М. : Флинта; Наука, 2015. - 304 с.

Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Назовите формы спряжения глаголов to be, to do, to have по лицам и числам в настоящем, прошедшем и будущем временах.
2. Назовите основные функции глагола to be, варианты перевода глагола в зависимости от выполняемой им функции в английском предложении.
3. Назовите основные функции глагола to do, варианты перевода глагола в зависимости от выполняемой им функции в английском предложении.
4. Назовите основные функции глагола to have, варианты перевода глагола в зависимости от выполняемой им функции в английском предложении.
5. Преобразуйте повествовательные утвердительные предложения, имеющие в своем составе глаголы to be, to do, to have в вопросительные и отрицательные.
6. Что такое артикль?
7. Назовите виды артиклей в английском языке?
8. Назовите случаи обязательного употребления неопределенного артикля в английском предложении.
9. Назовите случаи обязательного употребления определенного артикля в английском предложении.
10. Назовите случаи отсутствия артиклей в английском предложении.
11. Правила образования множественного числа имен существительных в английском языке. Исключения из правил.
12. Как определить род имени существительного в английском языке?
13. Изменение имени существительного в английском языке по падежам.
14. Правила образования степеней сравнения имен прилагательных и наречий в английском языке. Исключения из правил.
15. Сравнительные структуры as ... as, not so ... as, ... than..., the more ... the better, их употребление в предложении, перевод.
16. Место имени прилагательного и наречия в английском предложении.
17. Личные местоимения и их производные.
18. Отличие притяжательных местоимений от абсолютно-притяжательных.
19. Употребление неопределенных и отрицательных местоимений в английском языке. Особенности употребления.
20. Особенности употребления и перевода группы времен Simple в действительном и страдательном залогах.
21. Особенности употребления и перевода группы времен Progressive в действительном и страдательном залогах.
22. Особенности употребления и перевода группы времен Perfect в действительном и страдательном залогах.
23. Особенности употребления и перевода группы времен Perfect-Progressive в действительном и

страдательном залогах.

24. Структура английского предложения. Прямой и обратный порядок слов.

25. Исчисляемые, неисчисляемые существительные английского языка.

26. Существительные, имеющие только форму единственного числа.

27. Существительные, имеющие только форму множественного числа.

28. Особенности перевода неопределенных местоимений в зависимости от типа предложения (повествовательные vs вопросительные, утвердительные vs отрицательные).

29. Особенность перевода предложений с иностранного языка на русский, начинающихся с оборота there + be.

30. Построение вопросительных предложений на иностранном языке, содержащих оборот there + be.

31. Построение отрицательных предложений на иностранном языке, содержащих оборот there + be.

32. Сформулируйте определение: «Модальный глагол – это ...»

33. Назовите эквиваленты модальных глаголов can, may, must.

34. Назовите алгоритм построения вопросительных и отрицательных предложений, содержащих модальные глаголы либо их эквиваленты.

35. Назовите виды сложноподчиненных предложений.

36. Расскажите правила согласования времен в сложноподчиненном предложении.

37. Расскажите об грамматических изменениях в предложениях английского языка при переводе их из прямой речи в косвенную.

38. Назовите случаи, когда правила согласования времен не соблюдаются.

39. Грамматические особенности употребления времен английского глагола в сложноподчиненных предложениях с придаточным условия.

40. Расскажите о грамматических особенностях I типа условных предложений.

41. Расскажите о грамматических особенностях II типа условных предложений.

42. Расскажите о грамматических особенностях III типа условных предложений.

43. Сформулируйте определение: «Неличная форма глагола – это ...»

44. Сформулируйте определение: «Инфинитив – это ...»

45. Назовите формы и функции инфинитива в английском предложении, охарактеризуйте специфику их перевода на русский язык.

46. Сформулируйте определение: «Причастие – это ...»

47. Назовите формы и функции причастия в английском предложении, охарактеризуйте специфику их перевода на русский язык.

48. Сформулируйте определение: «Герундий – это...»

49. Назовите формы и функции герундия в английском предложении, охарактеризуйте специфику их перевода на русский язык.

50. Структура инфинитивного оборота: сложное дополнение. Особенности перевода.

51. Структура инфинитивного оборота: сложное подлежащее. Особенности перевода.

52. Структура абсолютной причастной конструкции. Особенности перевода.

53. Структура и особенности перевода других причастных оборотов.

54. Структура и особенности перевода герундиального оборота.

55. Известно, что после глаголов чувственного восприятия (see, hear, watch, notice и других) могут следовать конструкции Object-with-the-Infinitive (объектный с инфинитивом), или Object-with-the-Participle (объектный с причастием). Между ними есть некоторое различие. Какое?

### **Практическое занятие № 3 (в объеме 4 часов)**

**Тема:** Собеседование по изученным и общим темам.

**Цель:** Развить навыки монологической и диалогической речи с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях межличностного взаимодействия. Отработать навыки чтения английских слов, используя транскрипцию.



Задание: Отчитать английские тексты, обращая внимание на специфику артикуляции звуков, акцентуацию и ритм нейтральной речи в английском языке, словообразование. Перевести с иностранного языка на русский тексты по страноведению. Выполнить тренировочные упражнения.

Форма отчетности: правильное чтение и адекватный перевод различных текстов прагматического характера с иностранного языка на русский, выполнение упражнений, способствующих развитию межличностной коммуникации.

Задания для самостоятельной работы: Прочитать и перевести аутентичные тексты с иностранного языка на русский, заимствованные из различных информационных источников (газеты, журналы, Интернет-сайты). Подготовить краткое сообщение о прочитанном.

Рекомендуемые источники:

1. English-easy.info: <http://www.english-easy.info/topics/all-in-one.php#axzz41emWJORs>
2. English on-line: <http://abc-english-grammar.com/1/top.htm>

#### **Практическое занятие № 4 (в объеме 8 часов)**

Тема: Прослушивание текста объемом 800 печ. зн. Передача содержания текста письменно, используя тестовые задания.

Цель: Развить навыки понимания иноязычной речи на слух.

Задание: Прослушать текст объемом 800 печ. зн.. Передать содержание текста письменно, используя тестовые задания.

Форма отчетности: письменное выполнение тестовых заданий.

Задания для самостоятельной работы: Прослушать текст объемом 800 печ. зн.. Передать содержание текста письменно, используя тестовые задания.

Рекомендуемые источники:

1. Трушкова, Л. О. Английский язык: учебное пособие по аудированию / Л. О.Трушкова. - Братск: БрГУ, 2013. - 103 с.

Контрольные вопросы для самопроверки:

Контрольные вопросы для самопроверки содержатся в тестовых заданиях. Тестовые задания прилагаются к каждому прослушиваемому тексту из указанного источника.

#### **Практическое занятие № 5 № 6 (в объеме 4 часов)**

Тема: Основные функции аннотации, алгоритм составления и написания.

Цель: Отработать навыки чтения английского/русского текста и научить составлять аннотации на русском / английском языке. Подготовка реферата на русском / английском языке.

Задание: написать по схеме рекомендательную и оценочную аннотации, учитывая постановку проблемы и описания основных особенностей аннотируемого текста. Написать реферат, отражая сущность и ключевые положения текста, соблюдая единство формы.

Форма отчетности: предоставление аннотации и реферата в письменной форме.

Задания для самостоятельной работы: Изучить правила написания реферата; Ознакомиться со схемой написания аннотаций:

1) Мутовина М.А. Reading, Translating and writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с.

#### Основная литература:

1. Розанова, Н.М. English for Economics: учебное пособие/ Н.М. Розанова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN: 978-5-238-01637-5; То же [Электронный ресурс]. - [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=114564](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114564)
2. Ионина, А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

#### Дополнительная литература:

1. Любимцева, С.Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: Учеб./С.Н. Любимцева.- 2-е изд., испр. - М.: Высш.шк., 2008. - 296с.

#### Контрольные вопросы для самопроверки:

1. Сформулируйте определения следующим терминам: прамбула, дескриптивная часть;
2. Перечислите виды реферата;
3. Объясните отличие компилятивного конспекта от собственно реферата;
4. Чем отличается доклад от конспекта?

### **9.2. Методические указания по выполнению контрольной работы**

Контрольные работы необходимо выполнять в электронном формате, сдавать преподавателю в распечатанном виде (формат А4) с титульным листом, оформленным в соответствии с предъявляемыми требованиями.

Задания в контрольной работе выполняются в той последовательности, в которой они представлены в учебном пособии.

#### **Контрольная работа №1**

**Состоит из следующих разделов:**

1. Анализ грамматических явлений и их формообразования, усвоение их значения и функции.

Темы:

- 1.1. Определение грамматических функций окончания «-s»;
- 1.2. Имя существительное, употребляющееся в функции определения, стоящее перед определяемым словом;
- 1.3. Степени сравнения прилагательных и наречий;
- 1.4. Личные, притяжательные, указательные, неопределенные и отрицательные местоимения;
- 1.5. Видо-временные формы английского глагола.

2. Чтение и перевод страноведческого текста.

Темы:

- 1.1. Чтение и письменный перевод страноведческого текста;
- 1.2. Контроль понимания содержания страноведческого текста.

#### **Контрольная работа №2**

**Состоит из следующих разделов:**

1. Анализ грамматических явлений и их формообразования, усвоение их значения и функции.

Темы:

- 1.1. Определение видовременных форм английского глагола;
- 1.2. Определение синтаксических функций причастий;

1.3. Модальные глаголы и их эквиваленты.

2. Чтение и перевод страноведческого текста.

Темы:

1.1. Чтение и письменный перевод страноведческого текста;

2.2. Контроль понимания содержания страноведческого текста.

<b>Оценка</b>	<b>Критерии оценки контрольной работы</b>
<b>зачтено</b>	оценка «зачтено» выставляется, если вопросы раскрыты, изложены логично, без существенных ошибок, показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, продемонстрировано усвоение ранее изученных вопросов, устойчивость используемых умений и навыков, что свидетельствует о сформированности компетенции. Допускаются незначительные ошибки.
<b>не зачтено</b>	оценка «не зачтено» выставляется, если не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; не сформированы компетенции, умения и навыки. Многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

#### **10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

1. Microsoft Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN No Level.
2. Microsoft Office 2007 Russian Academic OPEN No Level.
3. Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Security.
4. Программное обеспечение для мультимедиа-лингфонного комплекта RINEL-LINGO, позволяющего реализовать функциональные возможности мультимедийного компьютерного класса.

#### **11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

<b>Вид занятия</b>	<b>Наименование аудитории</b>	<b>Перечень основного оборудования</b>	<b>№ПЗ</b>
<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
ПЗ	Лингфонный кабинет	лингфонные столы с компьютерами (16 шт.), принтер лазерный HP Color LaserJet 2600n, телевизор «Panasonic» (1 шт.), аудиомэгнофон «Panasonic» (1 шт.).	ПЗ -3,14 ПЗ-1,5,7,17 ПЗ-9,15
ПЗ	Лекционная аудитория кафедры иностранных языков.	телевизор «JVC» (1 шт.); видеомэгнофон + DVD+ рекордер LG.	ПЗ -1,10 ПЗ-8,9
СР, КР	ЧЗ №1	10-ПК i5-2500/H67/4Gb(монитор TFT19 Samsung); принтер HP LaserJet P2055D.	-

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ  
ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

**1. Описание фонда оценочных средств (паспорт)**

№ компетенции	Элемент компетенции	Раздел	Тема	ФОС
ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	1. Чтение	1. Поисковое, просмотровое, изучающее чтение учебных текстов и текстов по направлению подготовки. 2. Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении; основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи.	тест, экзаменационный билет
		2. Письмо	Виды речевых произведений: аннотация, реферат.	творческое задание, зачет
		3. Говорение	1. Специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке. 2. Чтение транскрипции. 3. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях межличностного взаимодействия. 4. Чтение и перевод интернациональных слов.	контрольные вопросы для собеседования по темам, зачет
		4. Аудирование	Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.	тест, экзаменационный билет

**2. Вопросы к зачету**

№ п/п	Компетенции		ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ	№ и наименование раздела
	Код	Определение		
1	2	3	4	5
1.	ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах	1. Лексико-грамматический тест. Чтение и перевод текста. Выполнение заданий после текста.	1. Чтение и перевод

	на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	2. Монологическое высказывание на иностранном языке по одной из тем, изученных в течение семестра. Беседа с преподавателем по заданной теме.	2. Говорение
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------

### Экзаменационные вопросы

№ п/п	Компетенции		ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ	№ и наименование раздела
	Код	Определение		
1	2	3	4	5
1.	ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Прочитать без словаря текст объемом 2000 п.зн. и пересказать на иностранном языке (0,5 часа).	1. Чтение и перевод
			Перевести со словарем профессионально-ориентированный текст объемом 700 п. зн. (0,5 часа).	2. Письмо
			Беседа на общие темы без подготовки.	3. Говорение
			Прослушать текст (800 п.зн.), передать его содержание на иностранном языке или ответить на вопросы или выполнить тестовые задания.	4. Аудирование

#### Типовые задания к экзамену:

##### 1. Аудирование.

Прослушайте аутентичный текст на иностранном языке и выполните задания (ответьте на вопросы или выполните тестовые задания):

#### Текст для прослушивания:

Most of us turn to friends or family at times of crisis, but sometimes when you're facing a very personal problem, it's good to have the chance to talk things over in confidence with an understanding counselor.

Some people resist the idea of counseling because they feel they should be able to sort everything out on their own. But, contrary to popular belief, a counsellor's task is not to give you advice, but to help you realize your own problems, so you see them in a fresh way and discover the way to deal with them. A counselor will listen to what you have to say – simply being able to talk freely and knowing you're being "heard" is often very helpful in itself.

"Relate" is the best known of the couple counseling agencies. You can turn to them for help whether you are married or not and whatever your age, sexual orientation or beliefs. You can go alone or as a couple.

Older couples are less willing to consider counseling. The average age for people coming to counseling is mid 30s, but it's never too late to look for help, and counseling can often make a relationship work again, even if it seems as if there is little hope. "The oldest couple I've ever counseled were 76!", says a "Relate" counselor.

Прочитайте утверждения (1-7). Вы услышите отрывок из радиопередачи о взаимоотношениях в семье. Определите, соответствуют ли данные утверждения (1-7) прослушанному, а по каким утверждениям нет информации. Отметьте правильный ответ в таблице. Вы услышите запись дважды.

	True	False	No information
1. At times of crisis we often turn to relatives.			
2. A counsellor's aim is to give objective advice.			
3. "Relate" is a new organization.			
4. Both married couples and single people can get counseling at "Relate".			

5. Older couples have fewer family problems.			
6. Seventy-six is the number of people "Relate" has counseled so far.			
7. This is an interview.			

## 2. Чтение и перевод (письменный).

**Переведите в письменной форме со словарем профессионально-ориентированный текст объемом 700 п. зн. (0,5 часа).**

Public finance is the acquisition and allocation of funds by government units. Government must acquire funds to finance its activities just as a private enterprise does. Sound principles of public finance are particularly important because the national government has control over money supply and can greatly affect the centre credit and financial structure of the economy.

The elements of public finance system are budgets and earmarked funds of the federal government and local authorities and finances of government enterprises. Public finance deals with problems of levying taxes, borrowing funds and debt management. The federal government obtains a high proportion of its revenues from income tax regulated by the tax legislation. If tax revenues plus secondary income from government enterprises are not equal to expenditures, the deficiency is met by borrowing.

An important role in managing public finance belongs to the US Treasury Department. One of its leading bureaus is the International Revenue Service (IRS). It controls about 80 per cent of tax revenues of federal budget. Other tax related services are the Customs and the Alcohol, Tobacco and Firearms. Incomes taxes are paid both by individuals and corporations. (часть сказуемого) Other sources of budgetary receipts are social insurance taxes and contributions, customs and excise duties, estate and gift taxes.

## 3. Письмо.

**Прочитайте без словаря текст объемом 2000 п.зн. и напишите аннотацию или реферат (0,5 часа).**

### **The American Dream**

*(By Jeannine M. Pitas)*

"My mother believed you could be anything you wanted to in America. You could open a restaurant. You could work for the government and get good retirement. You could buy a house with almost no money down. You could become rich. You could instantly become famous."

Thus begins "Two Kinds," a short story by the acclaimed Chinese-American author Amy Tan. Telling the tale of two cultures, the story tells of Jing Mei, a young American girl whose mother, having lost everything in China, wants to realize her own dreams through her daughter, whom she hopes will become a child prodigy. While this story of parent-child conflict is universal, the mother's unflinching belief in her daughter's destiny is distinctly American.

The basic idea that most people have of the American Dream is the one which Tan expresses at the beginning of her story. It is the idea that a person can go from rags to riches, beginning with nothing and ending up with a big house, a stylish car, and enough wealth to ensure an even better future for one's children. However, the dream is actually more complex than this.

In order to better understand the origins of this dream and its role in our history, we need only look at one object we use everyday: our money. Examining the US dollar bill, we see three mottos written on the seal. One of these is "E pluribus unum," which means "Out of many, one." This is the classic idea of democracy handed down to us from ancient Greece, the idea of uniting a diversity of people into the single entity of a nation. This idea is common to all democratic nations and is not unique to the United States. However, the next motto, "Novus Ordo Seclorum" ("A new order of the ages") brings us closer to the idea of the American Dream. The United States was founded not merely because of colonists' disputes with Britain over taxes, but on ideas of justice and liberty. In declaring independence from Britain and later drafting the world's first written constitution, the founding fathers were essentially creating a new nation from scratch, a new order. This required a great deal of optimism, imagination, determination, and indeed a great deal of dreaming.

However, it is the last motto - “Annuit Coeptis”- that most clearly reveals the American Dream at its essence. Translated into English, it means, “He has favored our endeavors,” and this “He” is implied to mean God. Needless to say, this motto is perplexing and indeed more than a little disturbing, for it implies that there is something exceptional about the United States, that our actions have some sort of divine sanction. However, looking at our country's history of expansion from coast to coast and intervention in world affairs, we definitely see that this is the exact attitude behind many of our actions and decisions. And while the US is by no means the only nation in the history of the world to have held this belief, it has perhaps taken it to heart more than most others.

Far from being a simple desire for riches or advancement, the American Dream is a complex phenomenon that has produced many reactions and counter-reactions in people. In the last century it led some people to support and give their lives in a very controversial war—the Vietnam War—and inspired others to march in protest of that same war. It has led some to ignore questions of ethics in their pursuit of wealth and fame, while it has led others to devote their lives to the task of making a difference in their country and the world. It is the dream of Jay Gatsby in F. Scott Fitzgerald's novel and also the dream of Martin Luther King. It may be interpreted in hundreds of ways, criticized, rejected or pursued. But, no one can question that it is an integral part of our culture's foundation and invariably is here to stay.

#### 4. **Говорение.**

##### **Беседа на изученные и общие темы без подготовки:**

1. About myself
2. My working day.
3. Our university.
4. My native town.
5. The Russian Federation.
6. The United Kingdom of Great Britain.
7. The United States of America.
8. My future profession.

#### (1 курс, I семестр)

№ п/п	Компетенции		ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ	№ и наименование раздела
	Код	Определение		
1	2	3	4	5
1.	ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	1. Чтение несложного прагматического текста со словарем объемом 800 печ.зн. (0,5 часа). Грамматика: формы и функции глаголов to be, to do, to have. Артикль. Род, число, падеж имени существительного. Степени сравнения прилагательных и наречий, исключения. Местоимения (личные, притяжательные, объектные, абсолютно-притяжательные, неопределенные, отрицательные). Система времен английского глагола: действительный залог, страдательный залог	1.Чтение и перевод
			2.Монологическая речь по теме: Ответы на вопросы собеседования по теме.	2.Говорение

### ТЕМАТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ТЕСТА

(1 курс, семестр: I)  
(ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ КОНТРОЛЬ)

№ раздела	Наименование раздела	№ задания	Компетенция	Тема задания
1.	Чтение и перевод	1-30	ОК-4	Изучающее, просмотровое, поисковое чтение учебной литературы. Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении; основные грамматические явления.
2.	Говорение	36-45	ОК-4	1. Специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке.
		36-45	ОК-4	2. Чтение транскрипции.
		31-35	ОК-4	3. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях межличностного взаимодействия.
		45-50	ОК-4	4. Чтение и перевод интернациональных слов.

Тест для промежуточного контроля содержит 50 заданий.

#### **1. Лексико-грамматический тест.**

Для выполнения каждого задания правильно необходимо выбрать только один правильный ответ. Каждое правильно выполненное задание оценивается 2 баллами. Максимально возможное количество баллов при правильном выполнении - 60. Время выполнения теста 60 минут.

#### **2. Диалогическая речь. Ответы на вопросы для собеседования.**

Для успешного прохождения собеседования необходимо ответить на контрольные вопросы. Каждый правильный ответ оценивается 1 баллом. Максимально возможное количество баллов при правильных ответах – 5. Время собеседования – 15 минут.

#### **3. Чтение слов по транскрипции.**

Для выполнения задания необходимо прочесть слова, записанные в транскрипции, с учетом специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма. Максимально возможное количество баллов – 10. Время выполнения задания – 5-7 минут.

#### **4. Словообразование, чтение и перевод интернациональных слов.**

Для выполнения задания необходимо правильно прочесть интернациональные слова на английском языке, перевести. Максимально возможное количество баллов – 5. Время выполнения – 5-7 минут.

### **ТЕСТ**

**Прочитайте текст. Выполните задания. (1-30)**

#### **An Englishman's home is his Castle**

Everyone in Britain dreams of living in a detached house, which means a separate building. It is usually built of brick and slate. A detached house is of "non-classical" shape with a lot of little corners, which make the house very cozy. In front of the house there's always a beautiful garden with smooth lawn. The garage is hidden away so it doesn't spoil the rural feeling.





- a) not many      b) not much      c) little      d) a little
23. Honesty is ... policy.  
a) the best      b) better      c) more better      d) good
24. ... men declare war. But it is the youth that fight and die.  
a) oldest      b) older      c) elder      d) the older
25. Of two evils choose ... .  
a) less      b) little      c) least      d) the least
26. About 85 percent of American students ... public schools, which are supported by state and local taxes.  
a) attended      b) have attended      c) attend      d) are attending
27. The city of Montreal ... 70 square miles.  
a) covers      b) will cover      c) cover      d) has covered
28. Dinosaurs ... millions of years ago.  
a) died out      b) die out      c) has died out      d) were died out
29. When you heat water it ... .  
a) boil      b) boils      c) has boiled      d) have boiled
30. A lot of new roads ... in Russia now.  
a) are being built      b) have been built      c) built      d) build  
b)

### Критерии оценки

Оценка	Критерии
зачтено (30 - 15 баллов)	работа высокого качества, уровень выполнения отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
не зачтено (менее 15 баллов)	обучающийся демонстрирует отсутствие знания значительной части программногo материала, теоретическое содержание курса освоено частично, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено.

### 1. Говорение

Монологическая речь: **About myself.**

- 1.31. When and where were you born?  
1.32. Do you know your zodiac sign?  
1.33. What are the strong and the weak traits of your character?  
1.34. There are things that you like and dislike, aren't there? What are they?  
1.35. What is/are you hobby (hobbies)?

Монологическая речь: **My working Day.**

- 2.31. What time do you get up on weekdays?  
2.32. What do you do before breakfast?  
2.33. How much time does it take you to get to the University?  
2.34. How many lectures and training lessons do you have daily?  
2.35. What is your way of spending evenings?

Монологическая речь: **My University.**

- 3.31. Where is your University situated?  
3.32. How many faculties are there at the University?  
3.33. Each faculty is divided into departments, isn't it?  
3.34. What subjects do students study?  
3.35. When do the students begin to write a qualification thesis?

### 1. Чтение слов по транскрипции (10 слов).

36. ['neɪbə]  
37. [səb' stæn (t) s (ə) l]

38. ['fʌnɪCə]  
 39. ['deɪnGə]  
 40. ['mLgɪG]  
 41. [prə'nʌnsɪ'eɪs(q)n]  
 42. ['tɑɪm'teɪbl]  
 43. [ɔːdɪs ɪzqʰæt].  
 44. [lets θɪŋk]  
 45. ['sʌt(q)nɪ]

**2. Словообразование, чтение и перевод интернациональных слов (5 слов).**

46. active  
 47. separate  
 48. public  
 49. actual  
 50. character

**Критерии оценки**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии</b>
зачтено (20-10 балла)	работа высокого качества, уровень выполнения отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
не зачтено (менее 10 баллов)	обучающийся демонстрирует отсутствие знания значительной части программного материала, теоретическое содержание курса освоено частично, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено.

**(1 курс, II семестр)**

<b>№ п/п</b>	<b>Компетенции</b>		<b>ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ</b>	<b>№ и наименование раздела</b>
	<b>Код</b>	<b>Определение</b>		
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
<b>1.</b>	ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<b>1.</b> Чтение несложного прагматического текста со словарем объемом 800 печ.зн. (0,5 часа). Грамматика: формы и функции глаголов to be, to do, to have. Артикль. Род, число, падеж имени существительного. Степени сравнения прилагательных и наречий, исключения. Местоимения (личные, притяжательные, объектные, абсолютно-притяжательные, неопределенные, отрицательные). Система времен английского глагола: действительный залог, страдательный залог. Числительное (количественные, порядковые, дробные). оборот there + be. Модальные глаголы и их эквиваленты.	1. Чтение и перевод

			2. Монологическая речь по теме. Ответы на вопросы собеседования по теме.	2. Говорение
--	--	--	-----------------------------------------------------------------------------	--------------

## ТЕМАТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ТЕСТА

(1 курс, семестр: II)

(ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ КОНТРОЛЬ)

№ раздела	Наименование раздела	№ задания	Компетенция	Тема задания
1.	Чтение и перевод	1-35	ОК-4	Изучающее, просмотровое, поисковое чтение учебной литературы. Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении; основные грамматические явления.
2.	Говорение	41-45	ОК-4	1. Специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке.
		41-45	ОК-4	2. Чтение транскрипции.
		36-40	ОК-4	3. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях межличностного взаимодействия.
		46-50	ОК-4	4. Словообразование, чтение и перевод интернациональных слов.

Тест для промежуточного контроля содержит 50 заданий.

### 1. Лексико-грамматический тест.

Для выполнения каждого задания правильно необходимо выбрать только один правильный ответ. Каждое правильно выполненное задание оценивается 2 баллами. Максимально возможное количество баллов при правильном выполнении - 60. Время выполнения теста 65 минут.

### 2. Диалогическая речь. Ответы на вопросы для собеседования.

Для успешного прохождения собеседования необходимо ответить на контрольные вопросы. Каждый правильный ответ оценивается 1 баллом. Максимально возможное количество баллов при правильных ответах - 5. Время собеседования - 15 минут.

### 3. Чтение слов по транскрипции.

Для выполнения задания необходимо прочитать слова, записанные в транскрипции, с учетом специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма. Максимально возможное количество баллов - 5. Время выполнения задания - 5 минут.

### 4. Словообразование, чтение и перевод интернациональных слов.

Для выполнения задания необходимо правильно прочитать интернациональные слова на английском языке, перевести. Максимально возможное количество баллов - 5. Время выполнения - 5 минут.



16. It's cold today, you'd better put on ... coats.  
 a) you                                  b) your                                  c) yours                                  d) yourselves
17. Don't tell ... about it.  
 a) they                                  b) them                                  c) their                                  d) theirs
18. Their family is much ... than ours.  
 a) large                                  b) larger                                  c) largest                                  d) as large as
19. Which is ...: 13 or 30?  
 a) much                                  b) more                                  c) most                                  d) as much as
20. Last year she visited them ... than us.  
 a) frequently                                  b) more frequently                                  c) most frequently                                  d) as frequently as
21. He speaks French ... of all in my group.  
 a) correctly                                  b) more correctly                                  c) most correctly                                  d) as correctly as
22. ... letters for me, Mrs Grimshaw?  
 a) Is there                                  b) Is it                                  c) are these                                  d) are there
23. ... no snow left in the streets.  
 a) there is                                  b) there are                                  c) they are                                  d) it is
24. ... a pity Jane couldn't come to dinner.  
 a) there's                                  b) it's                                  c) they're                                  d) there're
25. .... impossible for me to do it.  
 a) There is                                  b) There are                                  c) It is                                  d) They are
26. He usually ... at 8 o'clock on weekdays.  
 a) has been getting up                                  b) has got up                                  c) gets up                                  d) will have got up
27. He decided to have a smoke while the letter ... on the printer.  
 a) was being printed                                  b) was typing printed                                  c) has been printed                                  d) is being printed
28. They ... for the lost report the whole afternoon.  
 a) is still being looked for                                  b) is looking for                                  c) has been looked for                                  d) have been looking for
29. A new grammar rule usually ... by some examples.  
 a) has been illustrated                                  b) is being illustrated                                  c) is illustrated                                  d) was being illustrated
30. He ... all the questions correctly.  
 a) has been answered                                  b) is answered                                  c) had been answered                                  d) has answered
31. Don't call me after 10 o'clock as I ... .  
 a) will be sleeping                                  b) was sleeping                                  c) have been sleeping                                  d) am sleeping
32. ... you speak any foreign language?  
 a) Can                                  b) May                                  c) Shall                                  d) Must
33. You ... smoke here. This is a non-smoking restaurant.  
 a) needn't                                  b) can't                                  c) may not                                  d) don't have
34. –Must I pay for the books right now?  
 - No, you .... You may do it tomorrow.  
 a) must                                  b) mustn't                                  c) needn't                                  d) can
35. - ... I ask you a question?  
 - I'm afraid not. I'm hurrying to the lecture.  
 a) must                                  b) need                                  c) shall                                  d) may

### Критерии оценки

Оценка	Критерии
зачтено (35- 15 баллов)	работа высокого качества, уровень выполнения отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
не зачтено (менее 15 баллов)	обучающийся демонстрирует отсутствие знания значительной части программного материала, теоретическое содержание курса освоено частично, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено.

## 1. Говорение

Монологическая речь: **My native town.**

- 1.36. Where is your town situated?
- 1.37. What century does the history of your town go back?
- 1.38. What is your town famous for?
- 1.39. What places of interest in your town do you know?
- 1.40. What industrial enterprises are there in your town?

Монологическая речь: **The Russian Federation.**

- 2.36. What oceans is Russia washed by?
- 2.37. What countries does the Russian Federation border on?
- 2.38. What is the climate like in Russia?
- 2.39. What Russian rivers are the longest rivers in Europe and Asia?
- 2.40. Who is the head of the country? What does the Parliament of the country consist of?

Монологическая речь: **The United Kingdom of Great Britain.**

- 3.36. How many islands do the British Isles consist of?
- 3.37. By what seas is Great Britain separated from Ireland?
- 3.38. What influences the climate of Great Britain?
- 3.39. What kind of country is Great Britain?
- 3.40. By whom is the country ruled by?

## 2. Чтение слов по транскрипции (5 слов).

41. [bleɪm]
42. ['st(j)ud(ə)nt]
43. ['pɪkʌq]
44. ['prəʊses]
45. ['lɪdʒ]

## 3. Словообразование, чтение и перевод интернациональных слов (5 слов).

46. authority
47. constant
48. distance
49. experiment
50. figure

## Критерии оценки

Оценка	Критерии
зачтено (15-10 баллов)	работа высокого качества, уровень выполнения отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
не зачтено (менее 10 баллов)	обучающийся демонстрирует отсутствие знания значительной части программного материала, теоретическое содержание курса освоено частично, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено.

(2 курс, III семестр)

№ п/п	Компетенции		ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ	№ и наименование раздела
	Код	Определение		
1	2	3	4	5
1.	ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	1. Чтение профессионально-ориентированного текста со словарем объемом 800 печ.зн. (0,5 часа). Грамматика: Типы сложноподчиненных предложений. Правила согласования времен. Типы условных предложений. Неличные формы глагола: инфинитив, герундий, причастие. Инфинитивные обороты: сложное дополнение, сложное подлежащее. Причастные обороты. Независимая причастная конструкция. Герундиальный оборот.	1. Чтение и перевод
			2. Монологическая речь по теме: Ответы на вопросы собеседования по теме.	2. Говорение
			3. Прослушивание текста объемом 800 печ. зн. Передача содержания текста письменно, используя тестовые задания.	3. Аудирование
			4. Чтение текста по страноведению без словаря объемом 2000 печ.зн. Реферирование	4. Письмо

**ТЕМАТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ТЕСТА**

(2 курс, семестр: III)  
(ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ КОНТРОЛЬ)

№ раздела	Наименование раздела	№ задания	Компетенция	Тема задания
1.	Чтение и перевод	1-39	ОК-4	1. Поисковое, просмотровое, изучающее чтение учебных текстов и текстов по направлению подготовки. 2. Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении; основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи.
3.	Аудирование	40-45	ОК-4	Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.



4.	Говорение	7.1.-7.5. 8.1.-8.5.	ОК-4	1.Специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке. 2. Чтение транскрипции. 3. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях межличностного взаимодействия. 4. Словообразование, чтение и перевод интернациональных слов.
5.	Письмо		ОК-4	Виды речевых произведений: аннотация, реферат.

Тест для промежуточного контроля содержит 50 заданий. Творческое задание -1.

### 1.Лексико-грамматический тест. Количество заданий -30.

Для выполнения каждого задания необходимо выбрать только один правильный ответ. Каждое правильно выполненное задание оценивается 2 баллами. Максимально возможное количество баллов при правильном выполнении - 70. Время выполнения теста 50 минут.

### 2. Аудирование. Количество заданий – 5.

Для выполнения каждого задания необходимо выбрать только один правильный ответ. Каждое правильно выполненное задание оценивается 2 баллами. Максимально возможное количество баллов при правильном выполнении – 12. Время выполнения 10 минут.

### 2.Диалогическая речь. Ответы на вопросы для собеседования. Количество вопросов -5.

Для успешного прохождения собеседования необходимо ответить на контрольные вопросы. Каждый правильный ответ оценивается 1 баллом. Максимально возможное количество баллов при правильных ответах – 5 . Время собеседования – 10 минут.

### 3.Чтение слов по транскрипции. Количество слов – 5.

Для выполнения задания необходимо прочесть слова, записанные в транскрипции, с учетом специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма Максимально возможное количество баллов – 5. Время выполнения задания – 5 минут.

### 4. Словообразование, чтение и перевод интернациональных слов. Количество слов -5.

Для выполнения задания необходимо правильно прочесть интернациональные слова на английском языке, перевести. Максимально возможное количество баллов – 5. Время выполнения – 5 минут.

### 5.Письмо

Для выполнения задания необходимо написать аннотацию/ реферат статьи на английском языке (8-10 предложений), используя специальные слова и выражения. Объем статьи не более – 500 п.з. Максимальное количество баллов – 10. Время выполнения – 10 минут.

## ТЕСТ

### 1.Выберите подходящий вариант:

- If I was offered the job, I think I ..... it.  
a) will take      b) take      c) took      d) would take
- If I were you, I ..... that coat.  
a) wouldn't buy      b) won't buy      c) didn't buy      d) hadn't bought
- Had they been told about it yesterday they ..... earlier.  
a) would come      b) would have come      c) will come      d) would have come
- You must let me ... time to consider your proposal.

- a) to have    b) have    c) had    d) have had
5. From the age of five he had come to the studio ... his own father work.  
a) to watch    b) watch    c) had watched    d) have watched
6. At last they got him ... a letter to his brother.  
a) to write    b) write    c) wrote    d) have written
7. He was thought ... honest and kindly.  
a) to be    b) be    c) to have been    d) have been
8. She is certain ... soon.  
a) to return    b) return    c) to have returned    d) have returned
9. She accused him ... causing Bonnie's death.  
a) at    b) for    c) of    d) in
10. Mother will never agree ... moving to the country.  
a) with    b) to    c) for    d) of
11. So much depends ... your passing this exam successfully.  
a) at    b) on    c) for    d) in
12. The book must not be published without ... through by the author.  
a) being looked    b) looking    c) having looked    d) having been looked
13. In spite ..... a very bright pupil this time he could not cope with the task.  
a) at being    b) on having been    c) of being    d) in being
14. It's no use ..... like that to me.  
a) talking    b) being talked    c) having talked    d) having been talking
15. He was slowly walking in the direction of the lake, with his dog ..... him.  
a) following    b) followed    c) being followed    d) having followed
16. She was sitting still, with her arms ..... on the breast.  
a) crossing    b) having crossed    c) being crossed    d) crossed
17. The girl entered the room, with her eyes ..... on George.  
a) fixing    b) having fixed    c) being fixed    d) fixed
18. My father and I spent an hour or so ..... our materials to that room.  
a) having been taken    b) taken    c) being taken    d) taking
19. Having admitted she loved him she was frightened.  
a) admitted    b) being admitted    c) admitting    d) having admitted
20. Generally ....., the problem is not so easy as it seems to be.  
a) speaking    b) spoken    c) having spoken    d) being spoken

## 2. Прочитайте текст. Выполните задания.

A topographic survey is a survey made to secure data from which may be made a topographic map indicating the relief or elevation and irregularities of the land surface.

Maps are based on measurements of distances, directions and heights. Surveying is the name given to the methods of making these measurements.

The simplest and most commonly used method of measuring the distance between two points on the ground is called chain surveying. It is very similar to the way in which the distance between two points on a piece of paper is measured using a foot-rule. In chain surveying the place of the foot-rule is taken by a chain which is laid down in a straight line between the two points. Small areas are often surveyed entirely by chain survey provided the ground is not too rough.

Angles in surveying are measured with special instruments called theodolites. In its simplest form the theodolite is a telescope mounted above a horizontal circular scale. Theodolite allows the measurement of angles in a vertical plane, such as the angle between the horizon and the top of a tall building or hill.

Route survey is a survey necessary for the location and construction of transportation or communication lines such as highways, railroads, canals, transmission lines and pipe-lines. The preliminary work consists of a topographic survey.



33. The speaker says that Newton's most famous discovery had to do with
- Light
  - Mechanics
  - Gravity
34. Newton started thinking about gravity when he saw
- An apple fall off a tree
  - A tree falling over
  - The moon moving through the sky
35. Newton died in
- Woolsthorpe
  - Cambridge
  - London

**Текст для прослушивания:**

Ok, today we're going to talk about the life of Sir Isaac Newton. He was one of the most important mathematicians and scientists of all time and his ideas and theories were not improved on until Einstein's work, almost two hundred and fifty years later. So, who was Newton? Well, he was born in 1642 in a place called Woolsthorpe, in England, and he went to study at Cambridge University in 1661. At first, he studied Law, but later he became very interested in Mathematics and Science. He later went on to teach at the university and he made some very important scientific discoveries about light and mechanics. His most famous discovery though is probably gravity. One day Newton saw an apple fall off a tree. He realized that the force that made the apple fall to the ground was the same force that made the moon travel around the Earth. He called this force gravity and this brilliant idea changed the way we look at the world. Later in his life, Newton gave up scientific research. He never really returned to Woolsthorpe. In 1696, he left Cambridge and went to work for the government in London. He died there in 1727.

**Критерии оценки**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии</b>
зачтено (35- 15 баллов)	работа высокого качества, уровень выполнения отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
не зачтено (менее 15 баллов)	обучающийся демонстрирует отсутствие знания значительной части программного материала, теоретическое содержание курса освоено частично, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено.

**1. Говорение**

Монологическая речь: **The United States of America.**

- 1.36. Where is the USA situated?
- 1.37. What are the main mineral resources of the country?
- 1.38. How can you characterize the USA industry?
- 1.39. What is the capital of the USA?

1.40. What does the Parliament of the country consist of?

Монологическая речь: **My future profession.**

2.36. What is your future profession?

2.37. Why have you chosen this field of studying as your future profession?

2.38. What makes a good expert in expertise and management of real estate?

2.39. What is your qualification?

2.40. What does the profession of an expert in expertise and management of real estate deal with?

## 2. Чтение слов по транскрипции (5 слов).

41. [sLlɪt]

42. [ə' rɪθmətɪk]

43. [bLl]

44. [Cu: z]

45. [lWn]

## 3. Словообразование, чтение и перевод интернациональных слов (5 слов).

46. general

47. hospital

48. idea

49. limit

50. private

### Критерии оценки

Оценка	Критерии
зачтено (15-10 балла)	работа высокого качества, уровень выполнения отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
не зачтено (менее 10 баллов)	обучающийся демонстрирует отсутствие знания значительной части программного материала, теоретическое содержание курса освоено частично, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено.

### Письмо. Творческое задание.

#### Темы индивидуальных заданий:

1. Прочитайте текст. Составьте реферат по статье с использованием предлагаемого алгоритма:

#### Алгоритм составления реферата по статье

##### Цель написания статьи:

1. The object (purpose) of this paper is to present (to discuss, to describe, to develop, to give) ...

2. The paper (article) puts forward the idea (attempts to determine) ...

##### Вопросы, обсуждаемые в статье:

1. The paper (article) discusses some problems relating to (deals with some aspects of, considers the problem of, presents the basic theory, provides information on, reviews the basic principle of) ...

2. The paper is concerned with (is devoted to) ...

##### Начало статьи:

1. The paper (article) begins with a short discussion on (deals firstly with the problem of) ...

2. The first paragraph deals with ...

3. First (At first, at the beginning) the author points out that (notes that, describes) ...

##### Переход к изложению следующей части статьи:

1. Then follows a discussion on ...

2. Then the author goes on to the problem of ...

3. The next (following) paragraph deals with (presents, discusses, describes) ...
4. After discussing ... the author turns to ...
5. Next (further, then) the author tries to (indicates that, explains that) ...
6. It must be emphasized that (should be noted that, is evident that, is clear that, is interesting to note that) ...

**Конец изложения статьи:**

1. The final paragraph states (describes, ends with) ...
2. The conclusion is that the problem is ...
3. The author concludes that (summarize that) ...
4. To sum up (to summarize, to conclude) the author emphasizes (points out, admits) that ...
5. Finally (in the end) the author admits (emphasized) that ...

**Оценка статьи:**

1. In my opinion (I think, to my mind) ...
- The paper is interesting (not interesting); of importance (of little importance); valuable (invaluable); up-to-date (out-of-date); useful (useless) ... because ...
- (Список статей, с указанием источников)

**1. Прочитайте текст. Напишите аннотацию к тексту с использованием предлагаемых выражений.**

1. As you can see from the title the text is devoted to ...
2. According to the text ...
3. It is arranged as follows ...
4. It is pointed out that ...
5. From my point of view ...

**Критерии оценки**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии</b>
зачтено	работа высокого уровня, отвечающего всем требованиям, предъявляемым к написанию реферата (аннотации) по статье, обучающийся владеет правилами компрессии информации, переводческими приемами.
не зачтено	обучающийся демонстрирует отсутствие знания правил, используемых при написании реферата (аннотации) по статье, теоретическое содержание курса освоено частично, обучающийся не владеет переводческими приемами.

**3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций**

<b>Показатели</b>	<b>Оценка</b>	<b>Критерии</b>
<p><b>ОК-4:</b>  <b>знать:</b> иностранный язык в объеме, необходимом для профессионального общения, чтения научно-технической литературы;  <b>уметь:</b> читать и переводить специальную литературу в рамках направления подготовки, использовать навыки публичной речи (доклад, дискуссия);  <b>владеть:</b> правилами написания реферата по</p>	<b>отлично</b>	<p>обучающимся выполнены все требования к раскрытию экзаменационных вопросов: грамматически и лексически верно прочитан и переведен текст со словарем в полном объеме; даны правильные ответы на дополнительные вопросы, продемонстрированы навыки аудирования, владения монологической речью в соответствии с нормами, принятыми в разговорной практике.</p>

<p>статье, компрессии информации, переводческими приемами.</p>		
<p><b>ОК-4:</b>  <b>знать:</b> иностранный язык в объеме, необходимом для профессионального общения, чтения научно-технической литературы;  <b>уметь:</b> читать и переводить специальную литературу в рамках направления подготовки, использовать навыки публичной речи (доклад, дискуссия);  <b>владеть:</b> правилами написания реферата по статье, компрессии информации, переводческими приемами.</p>	<p><b>хорошо</b></p>	<p>выполнены все требования к раскрытию вопросов экзаменационного билета, но при этом допущены незначительные ошибки при ответе. В частности, имеются неточности при переводе текста; отсутствует логическая последовательность в суждениях; на дополнительные вопросы даны неполные ответы.</p>
<p><b>ОК-4:</b>  <b>знать:</b> иностранный язык в объеме, необходимом для профессионального общения, чтения научно-технической литературы;  <b>уметь:</b> читать и переводить специальную литературу в рамках направления подготовки, использовать навыки публичной речи (доклад, дискуссия);  <b>владеть:</b> правилами написания реферата по статье, компрессии информации, переводческими приемами.</p>	<p><b>удовлетворительно</b></p>	<p>имеются существенные отступления от требований, предъявляемых к изучению курса дисциплины. В частности: экзаменационные вопросы раскрыты лишь частично; допущены существенные ошибки при переводе текста, искажающие его содержание; допущены существенные ошибки при ответе на дополнительные вопросы.</p>
<p><b>ОК-4:</b>  <b>знать:</b> иностранный язык в объеме, необходимом для профессионального общения, чтения научно-технической литературы;  <b>уметь:</b> читать и переводить специальную литературу в рамках направления подготовки, использовать навыки публичной речи (доклад, дискуссия);  <b>владеть:</b> правилами написания реферата по статье, компрессии информации, переводческими приемами.</p>	<p><b>неудовлетворительно</b></p>	<p>вопросы экзаменационного билета по изучаемой дисциплине не раскрыты, обнаруживается существенное непонимание теоретических основ изучаемой дисциплины. В частности: обучающийся допустил значительные ошибки при передаче прослушанного текста, а также грамматические и стилистические ошибки, неверно передал основную идею переведенного текста.</p>

<p><b>ОК-4:</b>  <b>знать:</b> иностранный язык в объеме, необходимом для профессионального общения, чтения научно-технической литературы;  <b>уметь:</b> читать и переводить специальную литературу в рамках направления подготовки, использовать навыки публичной речи (доклад, дискуссия);  <b>владеть:</b> правилами написания реферата по статье, компрессии информации, переводческими приемами.</p>	<p><b>зачтено</b></p>	<p>обучающийся хорошо усвоил программный материал, грамматически, лексически и терминологически точно перевел текст со словарем в полном объеме, ответил на все дополнительные вопросы по грамматике иностранного языка, показал достаточную степень владения монологической речью в соответствии с нормами, принятыми в разговорной практике.</p>
	<p><b>не зачтено</b></p>	<p>обучающийся не знает иностранный язык в полном объеме, необходимом для бытового и профессионального общения, чтения текстов прагматического характера, а также научно-технической литературы; допускает значительные ошибки в переводе, не владеет специальной терминологией, допускает значительные ошибки при составлении аннотаций, рефератов.</p>

#### **4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности.**

Дисциплина «Иностранный язык» направлена на совершенствование коммуникативной компетенции по иностранному языку; на получение теоретических знаний и практических навыков межкультурного и межличностного общения.

Изучение дисциплины «Иностранный язык» предусматривает:

- практические занятия;
- контрольные работы;
- зачеты;
- экзамен.

Раздел 1 – Чтение и перевод – направлен на развитие навыков чтения и перевода прагматических, научных и научно-технических текстов, ориентирован на выработку умений извлечения основной информации, обогащение словарного запаса.

Раздел 2 – Письмо - направлен на развитие навыков письменной коммуникации. Последовательное выполнение заданий раздела позволит бакалаврам использовать полученные знания в профессиональной деятельности. Раздел ориентирован на выработку умений извлекать основную информацию по определенному алгоритму и последующее ее обобщение в письменной аннотационной и реферативной формах, используя наиболее употребительные клише.

Раздел 3 – Говорение – направлен на развитие навыков устной коммуникации. Последовательное освоение раздела позволит обучающимся применять полученные знания и навыки в профессиональной практической деятельности. Раздел ориентирован на выработку умений вести монологическую и диалогическую речь.

Раздел 4 – Аудирование направлен на развитие навыков восприятия иноязычной речи на слух, понимания основного содержания аутентичных бытовых, научно-популярных текстов. Раздел ориентирован на выработку умений вести монологическую или диалогическую речь по прослушанной информации.

В процессе изучения дисциплины рекомендуется на первом этапе обратить внимание на качественное выполнение домашнего задания и иных форм самостоятельной работы, которые назначаются преподавателем. В ходе занятия и при подготовке к нему рекомендуется вести специальную тетрадь, где фиксируется полученная информация, рекомендуемые схемы, таблицы, диаграммы, выполняемые упражнения; а также отдельную



тетрадь-гlossарий для записи лексических единиц. Подобная организация работы способствует лучшему усвоению и закреплению изученного материала.

При подготовке к зачету/экзамену рекомендуется особое внимание уделить:

1) ключевым выражениям и оборотам для передачи основного содержания информации на русском и английском языках;

2) транскрипции и произношению;

3) речевым клише для обобщения информации.

В процессе проведения практических занятий происходит закрепление знаний, формирование умений и навыков реализации представления об основных особенностях и способах осуществления межличностной коммуникации на высоком уровне.

Самостоятельную работу необходимо начинать с овладения правилами словообразования и основных грамматических правил иностранного языка, заучивания лексических единиц, чтения текста вслух в соответствии с правилами чтения, построения вопросов и ответов к текстам, перевода на русский язык (устный и письменный) и т.д.

Самостоятельная работа студента служит получению новых знаний, упорядочению и углублению имеющихся знаний, формированию профессиональных навыков и умений. Систематическое выполнение заданий для самостоятельной работы обеспечивает эффективное освоение данной дисциплины и выявление проблемных точек. Целесообразно проконсультироваться с преподавателем с целью получения методических указаний по выполнению задания, сроков и вида контроля.

Раздел «Чтение». Для самостоятельной работы по совершенствованию навыков чтения рекомендуется систематическое чтение англоязычных текстов вслух, прослушивание и просмотр аутентичных англоязычных аудио- и видеоматериалов, участие в устных формах работы на занятии и общение с носителями языка (например, посредством Интернет-ресурсов). При работе с текстом следует учитывать, что существуют различные виды чтения, которые определяются в зависимости от цели чтения и поставленных задач. Определение вида чтения позволит наиболее эффективно организовать время и работу с текстом.

Ознакомительное чтение. Задачей ознакомительного чтения является понимание основной линии содержания читаемого текста и создание комплексных образов прочитанного.

Изучающее чтение. Изучающее чтение направлено на точное и полное понимание прочитанного и его критическое осмысление. Оно предполагает умение пользоваться разными словарями (толковыми, страноведческими, словарями синонимов, двуязычными). Этот вид чтения обычно используется при работе с газетными, журнальными статьями и статьями по специальности. Работая над таким текстом, следует вдумчиво и внимательно прочитать его, отмечая незнакомые слова, найти их значения в словаре, выбрать значение слова, подходящее по контексту и выучить его. Закончив чтение текста, нужно проверить свое понимание по вопросам и другим заданиям, которые находятся после текста. По мере чтения текстов рекомендуется выполнять упражнения на закрепление лексических единиц, обращая особое внимание на упражнения по словообразованию.

Просмотровое чтение. Просмотровое чтение - беглое, выборочное чтение текста по блокам для более подробного ознакомления с его деталями и частями. Оно направлено на принятие решения о его дальнейшем использовании, то есть выяснение области, к которой относится данный текст, освещаемой в нем тематике, установление круга основных вопросов. Насколько полно понят текст при просмотровом чтении определяется тем, может ли читающий ответить на вопрос, интересен ли ему текст, какие части текста могут оказаться наиболее информативными.

Поисковое чтение. Поисковое чтение предполагает овладение умением находить в тексте те элементы информации, которые являются значимыми для выполнения той или иной задачи, и ориентировано, прежде всего, на чтение прессы и специальной литературы.

Для эффективного усвоения грамматических правил английского языка рекомендуется внимательное чтение записей, таблиц или правил в учебнике, изучение и анализ примеров и выполнение упражнений на конкретную грамматическую модель.

Раздел «Говорение». Успешная устная речь предполагает логичное и последовательное изложение определенной позиции, в том числе личной; умение делать

доклады, сообщения, вести беседу и дискуссию, понимать на слух собеседника не только на уровне общего смысла и деталей, но и подтекста. При построении устного высказывания необходимо продумывать и проговаривать свои выступления, тщательно отбирать материал, выстраивать его в определенной последовательности, продумывать примеры, наглядный материал и приемы общения с аудиторией, по возможности записать свое выступление и прослушать себя.

Раздел «Письмо». При построении высказывания в письменной форме необходимо четко определять содержание, соблюдать структуру, принятую для данного типа письменного высказывания (аннотация, реферат), правильно выбирать грамматические структуры и лексические единицы, в том числе связующие слова, которые обеспечивают логичный и плавный переход от одной части к другой, а также внутри частей, использовать разные варианты построения предложения. Важно планировать работу так, чтобы была возможность проверить свое письменное высказывание через определенное время после написания, что позволит увидеть недочеты и ошибки, незамеченные во время работы.

Письменный перевод текста. При выполнении письменного перевода текста рекомендуется:

1. Ознакомиться с оригиналом текста и понять его общее содержание, пользуясь по мере надобности рабочими источниками информации: словарями, справочниками, специальной литературой, Интернет-источниками и т. д.
2. Учитывать, что не все в оригинале передается в переводе, но все должно учитываться переводчиком. Однако для того, чтобы решить, какую-то деталь содержания можно или нужно не передавать в переводе, необходимо видеть эту деталь и понимать ее роль в общем смысле текста.
3. Приступая непосредственно к переводу, выделить законченную по смыслу часть текста и усвоить ее содержание.
4. Найти при работе со словарями и другими источниками нужный, соответствующий содержанию текста эквивалент слова.
5. При возникновении трудностей перевода лексической единицы определить контекстное употребление данной лексической единицы.
6. Использовать при переводе для понимания стилистических нюансов значений слов, их эмоциональной составляющей английские толковые словари.
7. Переводить заголовок после перевода всего текста.
10. Использовать в качестве рабочих инструментов при переводе словари, специальную литературу, Интернет-источники. Электронные онлайн-переводчики (как, Google и др.) часто выдают ошибочные варианты перевода, вводят переводчика в заблуждение и препятствуют успешному овладению иностранным языком.

Раздел «Аудирование». Выполняя работу, направленную на развитие навыков аудирования самостоятельно следует придерживаться следующих рекомендаций:

1. Прослушивать как можно чаще короткие иноязычные тексты, записанные на видео- или аудио- носители, либо воспользоваться Интернет-ресурсами.
2. При аудировании необходимо постоянно концентрироваться на подлежащем и сказуемом в каждом предложении для того, чтобы уловить основную мысль звучащего текста.
3. Рекомендуется пересказывать прослушанную информацию.
4. Начинать работу по аудированию с детальной проработки небольших фрагментов. Если непонятно предложение, необходимо прослушать его многократно.
5. Аудирование должно сопровождаться работой со словарем.

Работа с литературой является важнейшим элементом в получении знаний по дисциплине. Прежде всего, необходимо воспользоваться списком рекомендуемой по данной дисциплине литературой. Дополнительные сведения по изучаемым темам можно найти в периодической печати и Интернете.

**АННОТАЦИЯ**  
**рабочей программы дисциплины**  
**Иностранный язык**

**1. Цель и задачи дисциплины**

Целью изучения иностранного языка является: совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Задачей изучения дисциплины является: развитие навыков устной и письменной коммуникации на иностранном языке необходимых для успешного межличностного общения в профессиональной и научной деятельности.

**2. Структура дисциплины**

2.1 Общая трудоемкость дисциплины составляет 324 часа, 9 зачетных единиц.

2.2 Основные разделы дисциплины:

- 1.Чтение и перевод
- 2.Говорение
- 3.Аудирование
- 4.Письмо

**3. Планируемые результаты обучения (перечень компетенций)**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:  
(ОК-4): способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

**4. Вид промежуточной аттестации:** зачет, экзамен.

*Протокол о дополнениях и изменениях в рабочей программе  
на 20\_\_\_-20\_\_\_ учебный год*

1. В рабочую программу по дисциплине вносятся следующие дополнения:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2. В рабочую программу по дисциплине вносятся следующие изменения:

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_ г.,  
(разработчик)

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О.)

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО  
КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

**1. Описание фонда оценочных средств (паспорт)**

№ компетенции	Элемент компетенции	Раздел	Тема	ФОС
ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<b>1. Чтение и перевод</b>	1. Поисковое, просмотровое, изучающее чтение учебных текстов и текстов по направлению подготовки. 2. Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении; основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи.	типовые тесты, к/р
ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<b>2. Письмо</b>	Виды речевых произведений: аннотация, реферат.	творческое задание
ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<b>3. Говорение</b>	1. Специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке. 2. Словообразование, чтение транскрипции. 3. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях межличностного взаимодействия. 4. Чтение и перевод интернациональных слов.	контрольные вопросы для собеседования по темам,

ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	4.Аудирование	Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.	типовые тесты
------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------	------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------

## 2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Показатели	Оценка	Критерии
<p><b>ОК-4:</b> <b>знать:</b> иностраный язык в объеме, необходимом для профессионального общения, чтения научно-технической литературы; <b>уметь:</b> читать и переводить специальную литературу в рамках направления подготовки, использовать навыки публичной речи (доклад, дискуссия); <b>владеть:</b> правилами написания реферата по статье, компрессии информации, переводческими приемами.</p>	<b>отлично</b>	Обучающимся выполнены все требования, предъявляемые к заданиям для текущей аттестации: грамматически и лексически верно прочитан и переведен текст со словарем в полном объеме; даны правильные ответы на дополнительные вопросы, продемонстрированы навыки аудирования, владения монологической речью в соответствии с нормами, принятыми в разговорной практике.
	<b>хорошо</b>	выполнены все требования, предъявляемые к заданиям для текущей аттестации, но при этом допущены незначительные ошибки при ответе. В частности, имеются неточности при переводе текста; отсутствует логическая последовательность в суждениях; на дополнительные вопросы даны неполные ответы.
	<b>удовлетворительно</b>	имеются существенные отступления от требований, предъявляемых к изучению курса дисциплины. В частности: допущены существенные ошибки при переводе текста, искажающие его содержание; допущены существенные ошибки при ответе на дополнительные вопросы.
	<b>неудовлетворительно</b>	обнаруживается существенное непонимание теоретических основ изучаемой дисциплины. В частности: обучающийся допустил значительные ошибки при передаче прослушанного текста, а также грамматические и стилистические ошибки, неверно передал основную идею переведенного текста.

## ТЕМАТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ТЕСТА

(ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ)

№ раздела	Наименование раздела	№ задания	Компетенция	Тема задания
1.	Чтение	1-115	ОК-4	1. Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении; основные грамматические явления. 2. Чтение транскрипции.
2.	Говорение	116-120	ОК-4	1. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях межличностного взаимодействия.
3.	Аудирование	122-125	ОК-4	Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.
4.	Письмо	121	ОК-4	Виды речевых произведений: аннотация, реферат

Тест для промежуточного контроля содержит 125 заданий.

### 1. Лексико-грамматический тест.

Для выполнения каждого задания правильно необходимо выбрать только один правильный ответ. Каждое правильно выполненное задание оценивается 1 баллом. Максимально возможное количество баллов при правильном выполнении - 115. Время выполнения теста 60 минут.

### 2. Диалогическая речь. Ответы на вопросы для собеседования.

Для успешного прохождения собеседования необходимо ответить на контрольные вопросы. Каждый правильный ответ оценивается 1 баллом. Максимально возможное количество баллов при правильных ответах – 5. Время собеседования – 15 минут.

### 3. Словообразование, чтение слов по транскрипции.

Для выполнения задания необходимо прочесть слова, записанные в транскрипции, с учетом специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма. Максимально возможное количество баллов – 5. Время выполнения задания – 3-5 минут.

### Типовой тест

(60 минут)

**Выберите одно слово или фразу, которые лучше передают смысл предложения.**

1. It was difficult to find the missing papers on his \_\_\_\_\_ desk.

- a) well-organized
- b) broken
- c) badly-organized
- d) pleasant

**Подберите к подчеркнутому слову то, которое лучше передает смысл предложения.**

2. Mathematics is a required subject in American high school.

- a) difficult

- b) easy
- c) compulsory
- d) useless

**Постройте отрицательные предложения.**

3. She understands me.
4. Fred worked hard last week.
5. John went to the office late.
6. Jane has written many letters.
7. She is having a good time.
8. My mother has to leave.
9. They want something to eat.

**Ответьте на вопросы правильно, используя соответствующую грамматическую форму сказуемого.**

10. Have you got a cigarette?

- a) Sorry, I am not smoking.
- b) Sorry, I don't smoke.

11. Hello. Could I speak to Mr Smith please?

- a) I am afraid he is attending a meeting at the moment.
- b) I am afraid he attends a meeting at the moment.

12. How often

- a) are you going to London?
- b) do you go to London?

13. Should we stay and help them?

- a) I think you would not.
- b) I think you need not.

14. Have you ever

- a) were there before?
- b) been there before?

15. Are you used

- a) to take pictures?
- b) to taking pictures?

**Подберите один из нижеуказанных глаголов к предложениям 1-8.**

- |            |           |        |          |
|------------|-----------|--------|----------|
| a) have    | c) having | e) had | g) to be |
| b) to have | d) has    | f) be  | h) been  |
|            |           |        | i) being |

16. Could I \_\_\_\_\_ another beer please?

17. Have you ever \_\_\_\_\_ to New York?

18. John \_\_\_\_\_ got many interesting friends.

19. I'd like \_\_\_\_\_ richer.

20. I'd like \_\_\_\_\_ more money.

21. I will \_\_\_\_\_ in my office between two and three o'clock.

22. She used \_\_\_\_\_ calm and reserved.

23. I am used to \_\_\_\_\_ a lot of friends.

**Напишите вопросы к следующим ответам.**

24. \_\_\_\_\_ Yes, I have.

25. \_\_\_\_\_ Yes, I am.

26. \_\_\_\_\_ At about 5 o'clock.

27. \_\_\_\_\_ No, but my friend could.

28. \_\_\_\_\_ Because I need it for my job.

29. \_\_\_\_\_ Yes, I'd like to.



**Употребите прилагательные и наречия в сравнительной и превосходной степени.**

30. old \_\_\_\_\_
31. small \_\_\_\_\_
32. big \_\_\_\_\_
33. expensive \_\_\_\_\_
34. happy \_\_\_\_\_
35. good \_\_\_\_\_

**Выберите a), b), c), d), чтобы закончить предложение.**

36. I haven't been to Malta before.

- a) Nor have I  
b) So haven't I  
c) Nor I have  
d) So I haven't

37. Is your friend good \_\_\_\_\_?

- a) cooking  
b) in cooking  
c) at cooking  
d) cooker

38. It was \_\_\_\_\_ beautiful day that we went for a walk.

- a) so  
b) so a  
c) such  
d) such a

39. He enjoys \_\_\_\_\_.

- a) to windsurf  
b) windsurfing  
c) windsurf  
d) to windsurfing

40. There were several people waiting \_\_\_\_\_ the bus stop.

- a) in  
b) on  
c) by  
d) at

41. They do \_\_\_\_\_ travelling.

- a) quite a lot of  
b) quite much of  
c) quite a lot  
d) quite much

42. He looked happy. He must \_\_\_\_\_ some good news.

- a) receive  
b) have received  
c) be receiving  
d) have been receiving

43. If you've got a headache, you \_\_\_\_\_ take an aspirin.

- a) had better  
b) had better to  
c) would better to  
d) would better

**1. Подберите правильный артикль.**

44. Hello, are you \_\_\_\_\_ manager?

- a) an  
b) a

- c) the
- d) -

45. I like swimming in \_\_\_\_\_ sea.

- a) a
- b) -
- c) the
- d) an

46. Can I have \_\_\_\_\_ apple please.

- a) a
- b) an
- c) the
- d) -

47. Here we are again in \_\_\_\_\_ same place.

- a) -
- b) a
- c) an
- d) the

48. It's getting dark, shall I close \_\_\_\_\_ curtains.

- a) the
- b) -
- c) an
- d) -

49. Is there \_\_\_\_\_ University of Oxford?

- a) a
- b) the
- c) an
- d) -

50. How high is \_\_\_\_\_ Mount Everest?

- a) -
- b) a
- c) the
- d) an

51. Which is \_\_\_\_\_ best restaurant in Bratsk?

- a) a
- b) the
- c) an
- d) -

***Употребите глаголы в правильной форме.***

52. I must stop. This car (make) a very strange noise. Oh, that noise (not/ matter). It always (make) a noise like that.

53. Yesterday, when I (arrive) at the station Mary (wait) for me. She (wear) a blue dress and (look) very pretty. As soon as she (see) me she (wave) her umbrella and (shout) something, but I couldn't hear what she (say) because everybody (make) such a noise.

54. I (work) as a stunt man about 20 years up to now and I (come) close to death many times.

55. You won't believe it! Yesterday, I (meet) my group mate. I (not/ see) him for years!

56. I (never / be) to South America, but I (be) to the United States. I (go) to New York two years ago.

***Расположите слова в правильном порядке.***

57. has for she years married twenty been

58. haven't my I since serviced had car May

59. wakes late he on very Sundays usually up

60. computer being at is the my repaired moment

61. to you always your before teeth brush should going bed  
 62. thinking it about worth not is that

**Найдите ошибки в следующих предложениях.**

63. I has a brand new car.  
 64. The flowers grows in the spring time.  
 65. We has a black cat and four white kittens.  
 66. He does not know nothing about the robbery.  
 67. Nick and Maria has a baby yesterday.  
 68. She loves he very much.  
 69. Neither he nor she work here.  
 70. They don't understand me too.

**Закончите предложения, используя одно из нижеуказанных слов.**

71. Has \_\_\_\_\_ seen my glasses ?  
 a) everybody                      c) anybody  
 b) nobody                         d) anywhere
72. I've looked \_\_\_\_\_ for them.  
 a) somewhere                      c) something  
 b) everywhere                    d) someone
73. I'm hungry, let's find \_\_\_\_\_ to eat.  
 a) anyone                         c) everything  
 b) something                      d) everyone
74. I'm bored, there's \_\_\_\_\_ to do  
 a) everything                      c) nowhere  
 b) no-one                         d) nothing
75. \_\_\_\_\_ called when you were out but they didn't leave a message.  
 a) somebody                      c) anybody  
 b) nobody                         d) something
76. I thought I heard a noise but when I looked there was \_\_\_\_\_ there!  
 a) something                      c) no-one  
 b) nobody                         d) nowhere

**77 . Прочтите следующий текст. Выберите из колонки справа подходящее по смыслу слово и употребите его в нужной форме (если это необходимо). Каждое слово может быть использовано только один раз.**

<b>How we read</b>	
<p>We read differently according to our purpose. For example, if we are looking ..... (1) a piece of information such as someone's telephone number, we will scan the text and ignore most of the words because we know what we are looking for.</p> <p>If we are looking for the general idea, we are likely ..... (2) skim the text. This involves fast reading to get a surface view. Most people skim newspapers and magazines. If they find something interesting, they normally may stop and read it in more detail.</p>	<p>up</p> <p>for</p> <p>to</p>
<p>..... (3) reading is what we do when we study. This is slower and ..... (4) serious, and we may need to re-read some parts again to get a fuller understanding. This is in contrast ..... (5) normal or light reading which is done by choice and where we do not need to worry about detail, e.g. reading a novel on the beach.</p>	<p>much</p> <p>intensive</p> <p>with</p>

**Выберите правильные ответы на следующие вопросы.**

78. Why did Isaak Newton (1642-1727) not receive Nobel Prize?  
 a) Because he was an Englishman and never lived in Sweden.

- b) Because Alfred Nobel (1833-1896) had not been born yet.
- c) Newton failed to get his prize because he was absent-minded.

93. What is the real name of O. Henry?

- a) John Griffith
- b) Samuel Clemens
- c) William Sidney Porter

79. What is the emblem of New Zealand?

- a) Kangaroo
- b) Kiwi
- c) Koala

80. The ... Parliament consists of the House of Lords and the House of Commons

- a) American
- b) Canadian
- c) British

**Раскройте скобки. Употребите местоимения в объектном падеже.**

- 81. These books belong to (им).
- 82. He showed (вам) his notes.
- 83. She teaches (нас) English.
- 84. We asked (её) to bring her application.
- 85. Please, give (мне) something to read.
- 86. His sister sent (ему) a telegram.
- 87. Sometimes we meet (их) at the theatre.
- 88. I see (его – компьютер) there.

**Раскройте скобки. Употребите местоимения в притяжательном падеже.**

- 89. Give me (вашу) copy-book.
- 90. I have an interesting book. (Её) name is "The Iron Heel"
- 91. Take (его) letter and read it.
- 92. She likes (её) work.
- 93. Whose book is this? – It is (её).
- 94. (Наши) compositions are good. (Их) are much better.
- 95. Is this scarf (его)? – No, this is (мой).
- 96. What beautiful trees! (Их) leaves are bright yellow.

**Определите, в каком ответе номер телефона произнесён правильно.**

- 97. 489-00-01 a) forty-nine – double zero – zero one
  - b) four hundred eighty nine – zero zero – zero – one
  - c) four – eight – nine – o [ou] – o[ou] – o[ou] – one
  - d) four – eighty – nine – o [ou] – o[ou] – o[ou] – one

**Определите, в каком ответе числительные написаны правильно.**

- 98.
  - 121 a) twelve and one
  - b) one and twenty one
  - c) one hundred and twenty - one
  - d) one two one
- 99.
  - 13 a) thirty
  - b) thirteen
  - c) one and three
  - d) three teen
- 100. 5<sup>th</sup>
  - a) the fiveth
  - b) the fifth
  - c) fiveth

- d) five
101. 101<sup>th</sup> a) (the) one hundred first  
b) (the) one hundred oneth  
c) (the) one hundred and oneth  
d) ten and oneth
102. 3624 a) threety six and twenty four  
b) three hundreds sixty two and four  
c) three thousand six hundreds and twenty -four  
d) three thousand six hundred and twenty - four
103. 0.03 a) three  
b) zero three  
c) o [ou] – point –o [ou] - three  
d) o [ou] - three
104. 5/8 a) five eight  
b) five eighths  
c) five to eight  
d) five to eights
105. 45% a) forty five percents  
b) forty five percent  
c) four-five percent  
d) fourteen and five percents

*Напишите правильно слова, используя указанную ниже транскрипцию. Переведите их на русский язык.*

106. [sLlɪt]  
107. [ə' rɪθmətɪk]  
108. [bLl]  
109. [Cu:z]  
110. [lWn]

*Где можно увидеть эти уведомления? Выберите букву, которая, на ваш взгляд, указывает на правильный ответ.*

111.

**PLEASE LEAVE YOUR ROOM  
KEY AT RECEPTION**

- a) in a shop  
b) in a hotel  
c) in a taxi

112.

**FOREIGN MONEY  
CHANGED HERE**

- a) in a library  
b) in a bank  
c) in a police station

113.

**AFTERNOON SHOW  
BEGINS AT 2 PM**

- a) outside a theatre  
b) outside a supermarket  
c) outside a restaurant

114.

**CLOSED FOR HOLIDAYS  
LESSONS START AGAIN**

- a) at a travel agent's  
b) at a music school

<b>ON 8<sup>th</sup> JANUARY</b>
115.
<b>PRICE PER NIGHT: £ 10 A TENT £ 5 A PERSON</b>

c) at a restaurant

a) at a cinema

b) in a hotel

c) at a camp – site

### Критерии оценки

Оценка	Критерии
зачтено (30 - 15 баллов)	работа высокого качества, уровень выполнения отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
не зачтено (менее 15 баллов)	обучающийся демонстрирует отсутствие знания значительной части программного материала, теоретическое содержание курса освоено частично, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено.

**116-120. Говорение. Вам необходимо ответить на 5 из 50 вопросов. Выбор вопросов осуществляется преподавателем в случайном порядке.**

1. Where were you born? / What is your native place?
2. What is your date of birth?
3. What is your address?
4. Is your family large or small? / How many of you are there in your family?
5. What are your parents?
6. Who are you like? Who do you look like?
7. What are your household duties?
8. Do you plan your day beforehand?
9. How do you usually spend the evenings? How do you usually spend your weekends?
10. Are you a stay-at-home or do you like to go out?
11. Do you prefer to have parties or to go to the parties?
12. Do you know your zodiac sign?
15. What are the good and bad characteristics associated with your attitude to astrology?
16. When did you leave school? What kind of school was it?
17. What subjects were you good/ bad at?
18. What was/ were your favorite subjects at school?
19. When did you begin studying English?
20. How long have you been studying English?
21. Do you remember, how many letters there are in the English alphabet?
22. Is English grammar/ pronunciation easy or difficult for studying?
23. Did you (would you like to) learn any other languages?
24. How long does it take you to learn to speak a foreign language, in your opinion?
25. What language is spoken in France? (Germany, Italy, Spain, Holland, China, Switzerland, Brazil.)
26. Is it important to know a foreign language?
27. English is said to be an international language, is it? Why?
28. Did you read any books/ magazines/ newspapers in English?
29. Are you a student now? What year are you a student?
30. What University do you study?
31. What faculty do you study? What is your future specialty?
32. How many years does the course of studying last?
33. How many times a year do you have holidays?

34. How long does every semester last?
35. What river is Bratsk (Moscow, St. Petersburg, New-York, London, Washington) situated on?
36. What century does the history of Bratsk (London, Washington, Moscow) go back?
37. What are the industrial enterprises of our town? What kind of products do they produce?
38. What places of interest in Bratsk (Moscow, St. Petersburg, New-York, London) do you know?
39. Do Bratsk inhabitants have any opportunities to rest? Where can they spend their leisure time?
40. What kinds of sport are popular in Bratsk? What sport do you go in for?
41. What is the official name of our country? Where is it situated?
42. What seas and oceans is it washed by?
43. What countries does it border on?
44. How many chambers does our Parliament consist of (of Great Britain, of the USA)? What are they?
45. What is the executive branch represented by in our country (in Great Britain, in the USA)?
46. What is the legislative body of our country (of Great Britain, of the USA)?
47. What is the judicial branch represented by in our country (in Great Britain, in the USA)?
48. Who is at the head in our country (in Great Britain, in the USA)?
49. Do you know outstanding persons of our country (of Great Britain, of the USA)? What spheres of life are they engaged in? What are they?
50. Do you get a grant?

#### Критерии оценки

Оценка	Критерии
зачтено	работа высокого качества, уровень выполнения отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
не зачтено	обучающийся демонстрирует отсутствие знания значительной части программного материала, теоретическое содержание курса освоено частично, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено.

#### 121 . Письмо. Творческое задание. (10 минут)

**Сократите приведенный ниже текст, т.к. он на 12 слов превышает требуемый объем.**

*My experience as an English teacher isn't very extensive – my two final years of secondary school. First I taught my neighbour's son who was five years old. Next I found a job with the local kindergarten where I was asked to teach a small group. After these two kinds of teaching experience I can say that I like it and would like to become a professional teacher one day.*

#### Критерии оценки

Оценка	Критерии
зачтено	обучающийся владеет правилами компрессии информации, переводческими приемами.
не зачтено	обучающийся демонстрирует отсутствие знания значительной части программного материала, не владеет правилами компрессии информации, переводческими приемами.

**Прочитайте приведенные ниже предложения (1-5). Вы услышите информацию для туристов. После прослушивания записи выберите ответ из предложенных (a-d), который соответствует услышанной информации. (10 min/)**

122. The advice is for tourists who want to use

- a) only trains
- b) only buses

- c) buses and the underground
  - d) trains and the underground
123. Public transport in London costs \_\_\_\_\_ in many other European cities.
- a) as much as
  - b) more than
  - c) less than
  - d) much less than
124. Tourists will find most interesting things in zone
- a) 1
  - b) 3
  - c) 5
  - d) 6
125. To buy a monthly Travelcard you need
- a) one photograph
  - b) two photographs
  - c) your passport
  - d) your passport and a photograph

Текст для прослушивания:

Good morning, listeners. Today we would like to give some advice to the tourists who come to London and want to use public transport.

London's public transport system includes the tube and the buses. Public transport is more expensive than that in many cities in Europe. Short trips are relatively more expensive than the longer journeys; it is rarely worthwhile taking the tube to travel just one stop.

The most economical tickets are Travelcards, daily, weekly or monthly passes that allow unlimited travel on all forms of transport in the zones you want. London is divided into six bands, called travel zones, which extend from the city center into the outer suburbs. Most of London's main sights are located in zone one.

Travelcards can be bought in train or Underground stations. For weekly and monthly tickets, you need a passport-sized photo for a Photocard. One-day Travelcards cannot be used before 9:30 a.m. from Monday to Friday and after 11:30 p.m. on any day. There are no restrictions on when you can use your weekly or monthly Travelcards.



Программа составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 38.03.01 Экономика от «12» ноября 2015 г. № 1327

**для набора 2016 года:** и учебным планом ФГБОУ ВО «БрГУ» для очной формы обучения от «08» февраля 2016 г. № 58; для заочной (ускоренной) формы обучения от «06» июня 2016 г. № 429.

**Программу составил:**

Петришина Яна Валентиновна, доцент кафедры иностранных языков \_\_\_\_\_

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков от «24» декабря 2018 г., протокол № 4

Заведующий кафедрой иностранных языков \_\_\_\_\_ А.В. Колистратова

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий базовой кафедрой ЭиМ \_\_\_\_\_ М.И. Черутова

Директор библиотеки \_\_\_\_\_ Т.Ф. Сотник

Рабочая программа одобрена методической комиссией ГПФ

«25» декабря 2018 г., протокол № 4

Председатель методической комиссии факультета ГПФ \_\_\_\_\_ Н.Н. Наумова

**СОГЛАСОВАНО:**

Начальник  
учебно-методического управления \_\_\_\_\_ Г.П. Нежевец

Регистрационный № \_\_